

# Rautaki ā-Motu Manawaroa Aituā

He wāhanga tō tātau katoa i  
roto i te iwi manawaroa aituā



# Rautaki ā-Motu Manawaroa Aituā

ISBN: 978-0-478-43524-5

He mea whakaputa i te Paengawhāwhā 2019 e Te Rākau Whakamarumaru me Te Whakahaere Ohotata

## Mana

Tukuna ai te Rautaki ā-Motu Manawaroa Aituā e Te Rākau Whakamarumaru, e ai ki te wāhanga 31 o te Civil Defence Emergency Management Act 2002. He whakatakoto whakamārama mō ngā whāinga a te Karauna e pā ana ki te whakahaerenga ohotata rākau whakamarumaru, tae atu ki ngā paetae hei whai e tutuki ai ēnei whāinga.

## Tīmatanga

Ka mana tēnei Rautaki hei te 10 o Paengawhāwhā 2019 e ai ki te wāhanga 34(1)(a) o te CDEM Act.

## Te whakaputa anō

Kāore he manatārua o tēnei, ā, ka taea te whakaputa anō me te whakahua anō nō hea. E wātea ana tēnei me ētahi atu mōhiohio mō te whakahaerenga ohotata rākau whakamarumaru i te paetukutuku a te Manatū [www.civildefence.govt.nz](http://www.civildefence.govt.nz).

## Te Rākau Whakamarumaru me Te Whakahaere Ohotata

PO Box 5010

Wellington 6145

Aotearoa

Waea: +64 4 817 8555

Īmēra: [emergency.management@dpmc.govt.nz](mailto:emergency.management@dpmc.govt.nz)

## Te Tari o Pirimia me Te Rūnanga Matua

PO Box 55

Wellington

Aotearoa

Waea: +64 4 817 9700

Paetukutuku: [www.dpmc.govt.nz](http://www.dpmc.govt.nz)

# Kōrero whakapuaki



Hōnore Kris Faafai

**Minita o Te Rākau Whakamarumaru**

Kei Aotearoa ētahi o ngā mōrea ao tūroa nui rawa ka kitea i te ao katoa. Otirā, e nui haere ake te pā mai o ngā pūmate me ngā mōrea mai i ētahi atu pūtake, mai i ngā tahumaero tipu me ngā kararehe, ki te hauora tangata, ki ngā tauwhatinga ā-hangarau me ngā mōrea haumarutanga. He maha ēnei ka noho tūpono kei tino kino kē atu te raruraru nā ngā mōrea nui ake o te huringa āhuarangi. Nā ētahi atu ia i roto i tō tātau iwi me te horopaki ā-ao whānui kei te matatini haere atu, pāhekeheke hoki tō tātau noho whakaraerae ki ngā mōrea.

Ko te mahi a tēnei Rautaki – te rautaki whakahaerenga ohotata rākau whakamarumaru ā-motu – he whakatakoto i ō tātau whāinga me ngā paetae mō te whakahaere ohotata rākau whakamarumaru mō ngā tau 10 e heke iho nei. Ko te Rautaki o mua he mea neke atu i te 10 tau te tawhito, nō mua i ngā rū o te 2010 me te 2011 i Waitaha me te rū i Kaikōura i te tau 2016. Ko te whai a tēnei Rautaki he whakauru mai i ngā akoranga mai i ērā me ētahi atu āhuatanga i Aotearoa me tāwāhi, ā, me tētahi tirohanga hou ki ā mātau kaupapa matua. Kua whakaingoahia ko te Rautaki ā-Motu Manawaroa Aituā hei whakaata i te aronga ngātahi e hiahia ana mātau ki te whai.

He kaha te aronga o te Rautaki ki te oranga. He whakauru mai i te Pou Tarāwaho Paerewa Noho a Te Kaitohutohu Kaupapa Rawa, ā, me te whai whakaaro ki ngā momo manawaroa e hiahiatia ana hei tiaki me te whakatipu i tō tātau oranga. E whakaata ana te Rautaki i tō mārama haere ki ngā mōrea ā-motu, me te urupare ki ngā tūmanako haporī e nui haere ana mō tā tātau pūnaha whakahaere ohotata. He whakawhānui haere ake i ngā mahi a te Kāwanatanga ki te whakahou i te Pūnaha Whakahaere Ohotata hei whakapai ake i te urupare a Aotearoa ki ngā aituā ao tūroa me ētahi atu ohotata.

E āhukahuka ana ngā paetae i roto i tēnei Rautaki i ngā whakapātari ake ka pā ki ngā haporī maha o Aotearoa e pā ana ki tō rātau rohe whenua, ū rātau whakaraerae, pūmate hoki. Ko te whāinga he whakamana i ngā haporī kei ngā wāhi katoa kia tahuri rātau ki te tiaki i a rātau anō me ētahi atu i ngā wā o te raruraru, me te whakarite hoki kei reira tonu ngā kaiārahi kaha ā-haporī, ā-rohe ā-motu hoki me ngā tautoko ina hiahiatia ana.

Mai i te Kāwanatanga, ka mihi ahau ki ngā mahi a ngā tāngata katoa puta noa i te motu i tautoko i te waihangatanga o tēnei Rautaki – e mahi nei ki te whakapakari kia manawaroa ake a Aotearoa.

# He whakarāpopototanga

I te ao whānui, kua piki haere te utu ā-ōhangā o ngā aituā i roto i ngā tau 40 kua hipa, ko te tino take e pērā ana ko te whānui haere kē atu o ngā wāhi e hangaia ana. Ka nui te utu tūmatanui, tūmataiti hoki nā te tūkinotanga o ngā hanganga me ngā whare.

Engari, ko te pānga ki te oranga tangata te pānga nui rawa pea. I te 22 o Huitanguru 2011, i pā mai tētahi aituā kino rawa atu ki Aotearoa i te rū i Waitaha. I te tau 2013, ko tā Te Tai Ōhangā whakatau tata o ngā utu punga ko tētahi rahinga neke atu i te \$40 piriona, he ūrite tēnei ki te 20% o te whakanaonga tapeke ki uta. I tua atu i ngā utu tūturu o ngā tūkinotanga me te waihanga anō, ko ngā tauwhatinga me te akaaka pāpori me te ūhangā. I pākia ko ngā pakihī me ngā mahi, te whētuki hinengaro, te wehewehe o ngā hapori, te raruraru, i kaha kē atu rānei ngā raruraru pāpori, me te whakararuraru i ngā ao me te whai oranga o ngā tāngata, me ngā pōrarurutanga mō ngā rā e heke iho.

E pā mai ana te whānuitanga o ngā pūmate me ngā mōrea i Aotearoa. E nui haere ana ngā mōrea uaua, pāhekeheke hoki e whakamōrea ana i te āhua o tā tātau noho, tō tātau oranga, tōnuitanga hoki.

Ka taea te maha o ngā mōrea kei mua i a tātau te tautuhi tere tonu. Engari, me mārama anō tātau he pāhekeheke ngā rā anamata: ka pā mai ngā āhuatanga nui, ohorere, uaua te matapae. Ka nui ake tā tātau rapu i ngā āhuatanga o ngā rā e heke iho, ka tino nui rawa atu te āhua o te pāhekeheke e pā mai ana.

I roto i tēnei anamata pāhekeheke, ko te **manawaroa** te tino mea e hiahiaitia ana kia puta ai tātau. Ko te manawaroa koinā te kaha ki te kite me te pare atu i ngā āhuatanga tauwhati, te whakaiti i ngā pānga kino, te tōtika o te urupare, te ū tonu, te hoki rānei ki ngā ritenga mahi, me te urutau e puta ai ngā akoranga me te momohotanga. Nō reira, ko te mea nui ko te whānui o te manawanui – ko te noho whaikiko tonu puta noa i ngā āhuatanga anamata maha.

Nā te āhua o ū tātau mōrea, me te pāhekeheke o te taiao o konei me tāwāhi, he mea nui kia āta whai tātau i ngā mahi hei whakapai ake i tō tātau manawaroa me te tiaki i te tōnuitanga me te oranga – ngā tāngata, ngā hapori, ngā pakihī me tō tātau iwi, te ūhangā me te motu whānui.

E toru ngā kaupapa matua kei roto i tēnei Rautaki kia pai ake ai te manawaroa o tō tātau motu ki ngā aituā:

- Te whakahaere mōrea:** he aha ngā mea ka taea e tātau hei whakaiti i ngā mōrea ka pā me te whakatiki i ngā pānga ka whakahaerehia ki te pā mai he aituā
- Ko ngā urupare whaitake me te whakaora mai i ngā ohotata:** te whakapakari i tō tātau kaha, pūmanawa hoki ki te whakahaere i ngā ohotata ina tūpono pā mai, me te
- Te whakamana, te whakakaha me te tautoko i te manawaroa o te hapori:** te whakawhanake i tētahi ahurea manawaroa i Aotearoa kia whai wāhi mai ai te katoa me te tautoko i te manawaroa o ngā hapori – me te motu hoki.

E ono ngā paetae o ia kaupapa matua hei whakawhāiti i ngā mahi ki ngā take waiwai me te kōkiri whakamua (kei te whārangī e whai ake).

E hāpai ana te Rautaki i tētahi aronga whānui e hono ana ki ngā tari me ngā rāngai rerekē hei tuku i ngā putanga pai ake mō ngā tāngata o Aotearoa. Kā tae ngā mōrea aituā me ngā pānga aituā ki ngā wāhangā katoa o te iwi whānui; nō reira, ki tērā e tino taea ana, me whakauru mai te manawaroa aituā ki ngā wāhangā katoa o tō tātau iwi.

Me whai ara tūhonohono te manawaroa aituā i waenga i te kāwanatanga me ngā kaunihera, te hunga whai pānga, me te iwi whānui – he ara ngātahi ki tētahi raruraru ngātahi. E hiahiaitia ana te whakaaro pai, mōhiotanga, wheako me te paihere mai i ngā wāhangā katoa o te iwi whānui kia whaitake ai.

## He aha te mea ka taea e au?

E whakatenatenahia ana ngā kaipānui katoa o te Rautaki kia whakaaroarohia he aha te tikanga o ngā kaupapa matua me ngā paetae ki a rātau, ū rātau whānau, pakihī, whakahaere rānei, hapori/hapū, ā, me ngā mea ka taea e rātau mō tō rātau ake manawaroa, tō ētahi atu rānei.

Kei te Āpitihanga 1 ngā kaupapa matua, ngā paetae taumata teitei me ngā whakaritenga angitu o te Rautaki, ā, kua whakamāoritia ēnei ki ētahi mahinga kua tūtohua mō ngā tāngata rerekē: ngā tāngata me ngā whānau, ngā pakihī me ngā whakahaere, ngā hapori me ngā hapū, ngā tāonenui me ngā takiwā, ngā whakahaere kāwanatanga, kaunihera hoki.

Ka kitea ngā rauemi i [www.civildefence.govt.nz](http://www.civildefence.govt.nz), me ngā pepameka hei tautoko i ngā rōpū tauwhāiti i roto i ū rātau mahi manawaroa. Kei roto i tēnei ko ngā tohu me pēhea te rapu mōhiohio me ngā tautoko atu anō, ā, me pēhea te whai wāhi mai ki te whakawhanake i te manawaroa o te motu ki ngā aituā.

# Te Rautaki Manawaroa Aituā ā-Motu

Te mahi tahi hei whakahaere i te mōrea me te whakawhanake manawaroa

## Tā Tātau Matakitenga

He iwi manawaroa aituā a Aotearoa e kakama ana te whakahaere i ngā mōrea me te whakawhanake mōrea me te whakawhanake manawaroa mā tētahi āhuatanga e tautoko ana i te oranga me te tōnuitanga o ngā tāngata katoa o Aotearoa

## Tō Tātau Whāinga

Hei whakakaha i te manawaroa o te motu mā te whakahaere i ngā mōrea, te noho takatū ki te urupare me te whakaora mai i ngā ohotata, me te whakamana me te tautoko i ngā tāngata, ngā whakahaere me ngā hapori kia tiaki i a rātau anō me ētahi atu mō te haumaru me te oranga o te katoa

## Ka tutuki i a tātau tēnei mā te:

**1** Te Whakahaere Mōrea

**2** Urupare Whaitake ki Ngā Ohotata, ā, me te Whakaora mai i ēnei

**3** Te Whakamana, te Whakakaha, me te Tautoko i te Manawaroa Hapori

## Ō TĀTAU PAETAE

- Te tautuhī me te mōhio ki ngā āhuatanga mōrea (tae atu ki ngā wāhanga pūmate, tūwherawhera, whakaraerae me te kaha), me te whakamahī i tēnei mōhiotanga hei whakamōhio i te tuku whakatau
- Me whakauru ngā hanganga whakahaere me te tautuhī i ngā tukanga e hiahiatia ana – he mea whāngai anō mai i ngā tirohanga hapori – kia mārama me te tahuri ki te whakaiti i ngā mōrea
- Te whakatairanga i te mārama ki ngā mōrea, me te whakahaere i te kaha ki te whakahaere mōrea, me te kaha ki te tātari mōrea
- Te whakarite i ngā whāruarua kei te kaupapahere whakaiti mōrea (otirā e pā ana ki te urutaunga huringa īhuarangi)
- Te whakarite kei te aro te whanaketanga me ngā haumitanga, otirā i ngā wāhi hanga, tūturu hoki, ki ngā mōrea, kia kaua e puta ake tētahi mōrea hou tē hiahiatia i ēnei
- Te mārama ki te pānga ūhangā o te aituā me te tauwhatinga, me te hiahia i te haumitanga ki te manawaroa; te tautuhī me te whakawhanake i ngā tikanga pūtea e tautoko ana i ngā mahi manawaroa

- Te whakarite ko te haumaru me te oranga o ngā tāngata kei te iho o te pūnaha whakahaere ohotata
- Te whakawhanake i te hononga i waenga i ngā rōpū whakahaere ohotata me ngā iwi/rōpū Māori, hei whakarite kia nui ake te īhukahukatanga, te mōhio me te whakauru mai i ngā tirohanga Māori/iwi me ngā tikanga i roto i te whakahaere ohotata
- Te whakakaha i ngā kaiārahi ā-motu i te pūnaha whakahaere ohotata kia mārama ake ngā tohutohu me te ūrite o te urupare me te whakaora mai i ngā ohotata
- Te whakarite e mārama ana kei a wai te kawenga i te wāhanga ā-motu, ā-rohe, paetata hoki, e ai ki te whakaora; te whakamana i te urupare ā-hapori, me te whakarite kei te hono ki ngā urupare whānui ake e whakaritea ana, ina hiahiatia, i ngā wāhi e hiahiatia
- Te whakawhanake i te kaha me te pūmanawa o te ohumahi whakahaere ohotata mō te urupare me te whakaora
- Te whakapai ake i te pūnaha mōhiohio me te mōhiotanga e tautoko ana i te tuku whakatau i roto i ngā ohotata kia taea ai ngā whakatau a te hunga whai pānga me te iwi whānui i runga i te mārama, i te wā tika, ā, kia ūrite hoki

- Te whakamana i ngā tāngata, ngā kāinga, ngā whakahaere me ngā pakihī ki te whakapakari i tō rātau manawaroa, me te tino arotahi ki aua tāngata me aua rōpū e kaha rawa nei te pākia e te aituā
- Te whakatipu i tētahi wāhi mō te tūhononga pāpori e whakatairanga ana i tētahi ahurea īwhina tētahi i tētahi; te whakaū i te ara pānga ngātahi mō te whakawhanake i te manawaroa hapori
- Te whai i tētahi ara tāonenui/takiwā/rohe whānui ki te manawaroa, me te whakapūmau i ngā paetae rautaki mō te manawaroa i roto i ngā mahere me ngā rautaki hira
- Te whakarite i te kaha me te tika o ngā pūnaha hanganga taketake, me te whakahou ake ki tērā e taea ana, e ai ki ngā mōrea ka kitea
- Te whakapūmau i tētahi rautaki, ara manawaroa ki ngā mahi hanga mahere whakaora e whai whakaaro ana ki ngā mōrea ka kitea, te īhukahuka i ngā kaupapa matua wā roa, whai wāhitanga hoki kia pai ake te whakatū anō, me te whakarite i ngā hiahia o te hunga ka pākia kei te iho o ngā tukanga whakaora
- Te īhukahuka i te hiranga o te ahurea ki te manawaroa, me te tautoko i te haere tonu o ngā wāhi ahurea, ngā whakanōhanga me ngā mahinga, me te whakamana i te whai wāhitanga o ngā ahurea rerekē o te manawaroa



# Ripanga ihirangi

## Tā mātau matakitenga me te uaratanga

Te kaupapa o tēnei Rautaki	9
Te tiaki i tō tātau oranga me te tōnuitanga	11
Ngā mōrea ki tō tātau oranga me te tōnuitanga	13
He anamata manawaroa	17

## Ā mātau kaupapa matua mō te whakapakari i te manawaroa

Te whakahaere mōrea	27
Te urupare whaitake ki ngā ohotata, ā, me te whakaora mai i ēnei	29
Te whakamana me te tautoko i te manawaroa hapori	31

## E paiherea ana mātau ki te mahi

Ka aha ā muri ake?	34
Te ngākau tuwhera me te haepapa ā-iwi	34
Te mana whakahaere	34
Te tātai me te aroturuki i te anga whakamua	35

## Ngā āpitihanga

He aha te mea ka taea e au?	38
Te tātari i tō tātau āhua onāianei hei paerewa mō tēnei Rautaki	44
Ngā whai wāhitanga hira e rua	48

# Ngā kupu hira

## Kaha<sup>1</sup>

Ko te pāhekoheko o ngā torokaha, huanga me ngā rauemi e wātea ana i roto i tētahi whakahaere, hapori, iwi whānui rānei hei whakahaere me te whakaiti i ngā mōrea aituā me te whakakaha i te manawaroa.

## Hapori<sup>2</sup>

He rōpū tāngata ēnei:

- e noho ana i tētahi takiwā, wāhi rānei (hapori 'matawhenua', 'wāhi' rānei)
- he whai ōritetanga (hapori 'whai pānga', 'ā-taupori' rānei)
- he whanaungatanga hoa, he kaupapa ngātahi rānei ('hapori kaingākau').

Ka neke atu pea i te kotahi ngā hapori kei roto ngā tāngata, ā, he rerekē te rahinga o ngā hapori. Nā te nui haere o te pāpāho pāpori me ngā hangarau matihiko, he mariko anō pea ētahi hapori.

## Aituā<sup>1</sup>

He tauwhatinga kino rawa ki ngā whakahaere o tētahi hapori, iwi whānui rānei ahakoa te rahi nā ngā aituā e pāhekoheko ana ki ngā āhuatanga tūwherawhera, whakaraerae me te kaha, ā, e puta ai tētahi o ēnei: ngā ngaronga me ngā pānga tangata, rawa, pāpori, ahurea, ūhangā, taiao hoki.

## Mōrea aituā<sup>1</sup>

Ko ngā mate pea ka hua ake, wharanga, ngā rawa rānei ka whakakorehia, ka tūkinohia rānei ka pā ki tētahi pūnaha, iwi whānui, hapori rānei i roto i tētahi wā tauwhāiti, i kiia ai he āhuatanga tēnei nō tētahi pūmate, tūwherawhera, whakaraerae me te kaha.

## Whakahaere mōrea aituā<sup>1</sup>

Ko te whakahaere mōrea aituā te whakamahinga o ngā kaupapahere me ngā rautaki whakaiti mōrea aituā hei ārai i te whakaiti aituā hou, te whakaiti i ngā mōrea aituā onāianei me te whakahaere mōrea ukauka, te tautoko i te whakapakaritanga o tō tātau manawaroa me te whakaiti i ngā ngaronga ā-aituā.<sup>1</sup>

## Whakaiti mōrea aituā<sup>1</sup>

Ko te aronga o te whakaiti mōrea aituā ko te ārai i ngā mōrea hou me te whakaiti i ngā mōrea onāianei me te whakaiti i te mōrea ukauka, huihui katoa ka hāpai ēnei ki te whakapakari i te manawaroa.

## Tauwhatinga<sup>2</sup>

He āhuatanga tēnei e tino tauwhati ai te āhua noho, pakihī, ngā mahi, ngā whakahaere, tukanga rānei, ahakoa i te mōhiotia, i ohorere rānei te pā mai.

## Ohotata<sup>3</sup>

He āhuatanga tērā

- i pupū ake, ahakoa tūturu, tētahi āhuatanga kē rānei, tae atu, me te kore e whāiti, ki tētahi pahūtanga, rū, hū, ngaru taitoko, neke whenua, waipuke, āwhā, haumātakataka, ahi nui, kāpura nui, turuturu, maringi rānei tētahi haurehu kino, matū rānei, hinganga hangarau, pokipokitanga, urutā, hinganga, tauwhatinga rānei ki tētahi ratonga ohotata, whaipainga oranga rānei, he whakaekenga tūturu, raraka rānei, tauā rānei; me
- ngā pūtake, ka taea rānei te whakamate, e pā mai ai he wharanga, māuiui, kōhukihuki rānei, e noho whakaraerae rānei te iwi whānui, ngā rawa rānei i Aotearoa, i tētahi wāhi rānei o Aotearoa; ā,
- kāore e taea e ngā ratonga ohotata, ētahi atu rānei te whakarite, ā, me whai urupare tino nui, ngātahi hoki.

## Whakahaere ohotata<sup>3</sup>

Ko te whakamahi i ngā mōhio, whakaritenga, me ngā tikanga e hiahiaitia, e tūmanakohia ana rānei mō te haumaru o te iwi, ngā rawa rānei, ā, he mea waihangā ki te kaupare, ārai, whakaiti, whakaora hoki, te puta rānei mai i tētahi pūmate, wharanga, ngaronga rānei e pāhono ana ki tētahi ohotata, tae atu ki te whakarite mahere, whakahaere, whakariterite me te whakatinana i aua whakaritenga, mōhio, tikanga hoki.

## Tūwherawhera<sup>1</sup>

Ngā tāngata, hanganga, whare, te ūhangā me ētahi atu rawa e noho tuwhera ana ki tētahi pūmate.

## Pūmate<sup>1</sup>

He hātepe, āhuatanga, mahi ā-tangata rānei e mate ai pea he tangata, ka whara, ētahi atu pānga hauora rānei, tūkino rawa, tauwhatinga pāpori me te ūhangā, whakakinotanga taiao rānei.

## Tōnuitanga<sup>2</sup>

Ko te puta o te ihu, te momoho rānei, otirā ā-pūtea.

<sup>1</sup> Pūrongo UNISDR a te rōpū pūkenga ā-tari kāwanatanga tuwhera mō ngā tohu me ngā kupu e pā ana ki te whakaiti mōrea aituā (2017)

<sup>2</sup> I hangaia mō tēnei Rautaki

<sup>3</sup> Civil Defence Emergency Management Act 2002

<sup>4</sup> Whakatau Mahere Whakahaere Ohotata Rākau Whakamarumaru 2015

## Rite<sup>4</sup>

Te waihanga i ngā pūnaha whakahaere, pūmanawa hoki i mua i te pānga mai o tētahi ohotata, tae atu ki ngā whakaritenga ratonga ohotata, ngā whaipainga ora, me ētahi atu umanga, me te whakawhanake i te kaha o te tangata ki te āwhina i a ia anō me te urupare ki ngā whakaritenga mō te iwi whānui.

## Te waihanga anō<sup>1</sup>

Ko te waihanga anō i roto i te wā paetata, pae tawhiti hoki me te whakatū anō i ngā hanganga taketake, ngā ratonga, whare, whakaurunga me te whai oranga e hiahiatia ana e tino hurihuri ai ngā mahi o tētahi hapori, iwi whānui rānei i pākia e tētahi aitūā, e hāngai ana ki ngā mātāpono o te whanaketanga toitū, ā, "kia pai ake te waihanga anō", kia kore ai, kia iti ake rānei te mōrea ā muri ake.

## Whakaoranga<sup>3</sup>

Ngā mahi me ngā tukanga whānui wā poto, paetata, pae tawhiti kua whakariteritehia ka whāia hei whakaara anō me te whakarākei i tētahi hapori i muri i tētahi ohotata.

## Urupare<sup>4</sup>

Ko ngā mahi ēnei ka whāia tonutia, i te wā rānei, i muri tonu mai rānei i tētahi ohotata hei whakaora i ngā tāngata me ngā kararehe, tae atu ki ngā rawa, me te āwhina i ngā hapori kia ora mai anō.

## Mōrea ukauka<sup>2</sup>

Ko te mōrea ka mau tonu i muri i te whakatinana i te whakatikatika mōrea hei whakaiti i ngā mutunga ka taea.

## Manawaroa<sup>2</sup>

Ko te kaha ki te matapae me te papare i ngā pānga o tētahi āhuatanga tauwhati, te whakaiti i ngā pānga kino, te tōtika o te urupare i muri mai, te ū tonu, te hoki rānei ki ngā ritenga mahi, me te urutau e puta ai ngā akoranga me te momohotanga.

## Aromatawai mōrea<sup>1</sup>

He aromatawai i te āhua me te whānui o te mōrea mā te tātari i ngā pūmate ka taea me te arotake i ngā āhuatanga onāianei o te tūwherawhera me te whakaraerae hei whakarite i ngā mutunga ka taea.

## Whakawhiti mōrea<sup>1</sup>

Ko te neke i ngā mutunga ā-pūtea, ahakoa ōkawa, kōkau rānei o ngā mōrea ake mai i tētahi rōpū ki tētahi atu, hei tauira, mā te rīanga.

## Oranga<sup>2</sup>

Ko te kounga o ō tātau ao, tae atu ki: ngā motika ā-iwi, ā-tangata hoki, ahurea me te tuakiri, whare noho, ngā mōhio me ngā pūkenga, takohe me ngā mahi pārekareka, ngā rawa taumata o te noho, tūnga mahi me te rata ā-mata, te taiao ōkiko me te taiao tūturu, haumaru me te haumarutanga, te tūhononga ā-hauora, ā-pāpori hoki.

## Whakaraerae<sup>1</sup>

Ko ngā āhuatanga e ai ki ngā take ōkiko, pāpori, ōhangā, taiao hoki, ngā hātepe rānei e whakapiki ana i te tūpono pā mai o tētahi tangata, hapori, ngā rawa, ngā pūnaha rānei ki ngā pānga o ngā pūmate.



# Tā mātau matakītenga me te uaratanga

Te kaupapa o tēnei Rautaki

Te tiaki i tō tātau oranga me te tōnuitanga

Ngā mōrea ki tō tātau oranga me te tōnuitanga

He anamata manawaroa



# 1. Te kaupapa o tēnei Rautaki

## 1.1 Te whakatutuki i te koronga me te kaupapa o te CDEM Act 2002

Ko te kaupapa o tēnei Rautaki he whakatakoto i te matakitenga me ngā whāinga pae tawhiti mō te whakahaere ohotata rākau whakamarumaru (CDEM) i Aotearoa. Kei raro te CDEM i Aotearoa i te CDEM Act, ā, he:

- whakatairanga i te whakahaerenga toitū o ngā pūmate mā tētahi āhuatanga e tautoko ana i te haumaru me te oranga;
- whakatenatena i te whānui o te whai wāhi mai, me ngā hapori hoki, i roto i te tukanga hei whakahaere mōrea;
- whakarite i ngā mahi hanga mahere me te takatū mō ngā ohotata, me te urupare me te whakaora;
- here i ngā kaunihera ki te whakariterite i ngā mahi whakaiti, takataka, urupare me te whakaora mā ngā rōpū ā-rohe;
- hōrapa i te whāriki mō te whakauru mai i ngā whakamahere me ngā mahi ā-motu, ā-rohe hoki mā tētahi rautaki me te mahere ā-motu; me te
- whakatenatena i ngā whakariteritenga puta noa i ngā umanga rerekē, e āhukahuka ana ki te pā mai he ohotata ka uru mai ngā umanga maha e whai pānga ana ki ngā wāhangā katoa o te iwi whānui.

E whakaata ana tēnei i te koronga nui mō Aotearoa kia manawaroa.

He mea hira tēnei nā te mea e noho mōrea ana ngā tāngata o Aotearoa, ā, ka pēnei haere tonu, ki ngā momo pūmate rerekē.

He maha ngā mea ka taea hei whakaiti i ūrātau mōrea, mā tētahi ara whakahaere mōrea me te whakapakari ake i te manawaroa ā-iwi whānui ake. Ka taea anō e ūrātau te whakarite he tukanga whaitake ā-tētahi mō te urupare me te whakaora mai i ngā ohotata me ētahi atu momo tauwhatinga ina pā mai.

E whakatakoto ana te Rautaki i ngā mea e tūmanakohia ana e ūrātau o Aotearoa mō te manawaroa o Aotearoa, ā, me ngā mea hei whakatutuki mā ūrātau i roto i ngā tau 10 e heke nei. E āta hono ana i te manawaroa ki te whakamarutanga me te tipuranga o ngā paerewa noho mō ngā tāngata katoa o Aotearoa, me te whakatairanga i tētahi ara whānui, kia uru mai te iwi katoa, kia whai wāhi mai, kia tuwhera hoki.

E whakatakoto ana tēnei Rautaki i te matakitenga me te ahunga rautaki, me ngā kaupapa matua, whāinga hoki mō te hāpāi i te manawaroa o te iwi o Aotearoa ki ngā aituā. Ko ngā taipitopito *ka pēhea* te whakatutuki i aua whāinga kei roto i te mahere o ngā mahi, i te taha o ētahi atu tuhinga hira me te *Aratohu me te Mahere CDEM ā-Motu*, te *Pukatohu Haumarutanga ā-Motu*, ngā mahere a te Rōpū CDEM, me ētahi atu kaupapahere me ngā mahere tautoko rerekē.

## 1.2 Koinei te Rautaki tuatoru i raro i te Ture

I whakaputahia te Rautaki tuatahi i te tau 2003; nō te tau 2007 te mea tuatoru. Ko te whāinga o ēnei he whakapūmau i te ara hou (o taua wā) o te whakahaere mōrea i Aotearoa, arā, ko te whai i tētahi ara matawhānui me te kōmitimiti, ā, mā te whakaiti mōrea, te noho rite, urupare me te whakaora.

Anei tātau i te tau 2019 kua pakeke ūrātau whakaaro e takatū ana ki te neke atu ki taumata kē. He maha ngā mea i whakaawe i ūrātau whakaaro mō te āhuatanga o taua taumata:

- Tekau mā ono tau te roa o ngā akoranga mai i ngā maiki me ngā ohotata mai i te urunga mai o te Ture CDEM;
- te mahi tahi kia mārama ake, kia pai ake hoki te whakahaere mōrea, tae atu ki ngā tukanga pai ake mō te tautuhi, te aromatawai, te aroturuki me te whai mana mō ngā mōrea;
- e rārangi ana i ngā whakaaetanga ā-ao pērā i te *Sendai Framework for Disaster Risk Reduction 2015-2030* he pēhea te whai a ngā whenua i ūrātau ake mōrea ā-iwi whānui ake mai i ngā aituā;
- he Arotake nā te Minita (2017) mō *Ngā Urupare Pai Ake ki Ngā Aituā Ao Tūroa me ētahi Atu Ohotata*, me ngā whakatau a te Kāwanatanga e pā ana ki tēnei; me
- tētahi tukanga waihanga rautaki mō te rua tau te roa me te hunga whai pānga rerekē hei tātari i tō ūrātau āhua ake onāianei me te whakarite i ngā matakitenga, whāinga, paetae hoki.

Huihui katoa, kua kitea e mātau ngā wāhi ka taea te whakapiki ake – nō reira ka taea e ūrātau kia whaitake ake, kia mōhio ake, kia hāngai, kia whai i ngā mōhiohio katoa e hiahia ana kia oti ai ngā kōwhiringa i runga i te mōhio, te ūhaere tonu ki ngā mōrea hurihuri, me ngā huringa i roto i te iwi whānui. Kei roto ngā taipitopito o tēnei Rautaki i aua wāhangā, me ngā mahi hei mahi mā ūrātau kia manawaroa ake ai a Aotearoa.



### 1.3 Te whānuitanga o tēnei Rautaki

Ahakoa te pai o te manawaroa ā-iwi mō te whakatutuki i ngā paerewa āhua noho teitei ake me te pai rawa o te tōnuitanga me te oranga, e whāiti ana tēnei Rautaki ki ngā āhuatanga aituā o te manawaroa.

Waihoki, ahakoa te āhukahuka i te hiranga nui o ngā huanga pāpori me te ūhangā whānui ake o te manawaroa aituā (pērā i ngā taumata teitei o te hauora me te mātauranga, te iti ake o ngā rerekētanga me te rawa kore pāpori, te whakatipu i te kaha pūtea kāwanatanga me te ūhangā whānui), e āta whakaritea ana ēnei e ētahi atu kaupapahere me ngā kaupapa puta noa i te kāwanatanga me te iwi whānui, ā, kāore e tāruatia i konei.

### 1.4 Ngā hono me ētahi atu kaupapahere, tikanga hoki

Ko ngā kaupapahere, tikanga hoki puta noa i ngā rāngai hira o te iwi whānui kei te whāngai i te Rautaki, me te aha me te whakatairanga, me whai rānei i ngā tikanga manawaroa i ia rāngai nei.

Ka whakapau kaha ētahi kia riro mā te Rautaki tonu te Rautaki e kōkiri (hei tauira, te mahi tahi me ngā hapori e pā ana ki ngā mahere manawaroa ā-hapori). E kōkirihi ana ētahi atu e ētahi atu ture me ngā kaupapahere (hei tauira, ngā mahere ā-Rohe, ā-Takiwā) me te tautoko i ngā putanga

maha. I āta whakarite kia mātua hāngai ēnei wāhi katoa e inaki ana, me te whakarite kei te ngātahi te whakaū a ngā kaupapahere me ngā tikanga mō ngā take hira.

### 1.5 Te hunga mō rātau te Rautaki, ā, ka whakamahi hoki i te Rautaki

Mō ngā tāngata katoa o Aotearoa tēnei Rautaki, me ngā tāngata katoa e noho ana, e mahi ana, e toro ana ki konei.

Ko te kaupapa ko te tuku i tētahi rārangī kaupapa ngātahi mō te manawaroa e taea e ētahi atu whakahaere takitahi, umanga me ngā rōpū te tūhono mai mō te pānga ngātahi.

**Ka taea e te kāwanatanga, ngā kaunihera, ngā pakihī me ngā iwi** te Rautaki te whakamahi hei ārahi i a rātau ki te whakawhanake i te manawaroa mō tō rātau ake whakahaere, ā, me ngā tāngata me ngā hapori e tautoko ana rātau, e tuku ratonga ana rānei.

**Ka taea e ngā hapu me ngā whakahaere hapori** tēnei te whakamahi hei tautoko i te oranga hapori me te manawaroa, ā, kia mārama hoki ki te kōtuinga whānui ake o ngā umanga me ngā whakahaere e whai ana i ngā whāinga ōrite.

**Ka taea e ngā tāngata me ngā whānau** te whakamahi hei ārahi i ngā whakaaro mō tō rātau ake manawaroa, me ngā mea ka taea e rātau hei whakarite kei te rite rātau ko te hunga e tiakina ana e rātau, me ngā kararehe hoki, mō ngā tauwhatinga me ngā ohotata. Kei runga tonu te whakahaere ohotata i Aotearoa i te āhuatanga māu anō koe e tiaki i te tuatahi; me kaha ngā tāngata me ngā hapori ki te tiaki i a rātau anō me tētahi i tētahi, ki tērā e tino taea ana, ina tauwhatihi ai ngā whakahaere noa o ia rā. Ko tā tēnei Rautaki he ārahi i te whakawhanake manawaroa i roto i te wā roa, ā, me te tūmanako ka whakaū i ngā whakahaere kōtuinga whānui ake e tautoko ana i ngā tāngata, kāinga me ngā whānau i te taumata hapori, paetata, ā-rohe, ā-motu hoki.

E whakatenatenahia ana **ngā kaipānui katoa** kia whakaaroarohia he aha te tikanga o tēnei Rautaki mō rātau, ūrātau whānau, hapori, hapū rānei, pakihī, whakahaere rānei, ā, me ngā mea ka taea e rātau mō tō rātau ake manawaroa, tō ētahi atu rānei.

E tukuna ana ētahi tūtohutanga hāngai ake i roto i te Āpitihanga 1 (whārangī 39-43).

### 1.6 Te Hāngaitanga o te Rautaki

Ka noho mana tēnei Rautaki mō te 10 tau te roa mai i te rā ka whakamanahia. Ka tuku pūrongo i ia rua tau, me tētahi arotake nui i te anga whakamua i te tau 4.



Hoahoa 1 Te horopaki o Te Rautaki Manawaroa Aituā ā-Motu

## 2. Te tiaki i tō tātau oranga, whaihua hoki

He whānui ake te momoho ā-motu i ngā whakaritenga ūhangā anake. E pā ana tēnei ki te pai o te hauora me te rawe o tō ao, te mātauranga pai mō ā tātau tamariki, he taiao hauora e manaaki ana i ā tātau rawa whenua me ngā taonga, ngā whānau me ngā hapori hei taituarā i a tātau, he wāhi haumaru hei noho, hei mahi, me ngā whai wāhitanga mō te tīmata i tētahi pakihī, te anga whakamua rānei, me te mana kia puta ai tātau ki tērā e hiahia ana e tātau. Koinei te tōnuitanga.

He nui te angitu kua kitea i Aotearoa i roto i te tekau tau kua hipa i roto i ngā taupū ā-wao i hangaia hei ine i te oranga me te tōnuitanga. Kei runga ake tātau i roto i ngā nuinga o ngā wāhangā e inea ana, tae atu ki te kounga o te ūhangā, te ao pakihī me ngā mana whakahaere; mō ā tātau pūnaha hauora me te mātauranga, tō tātau taiao tūturu, otirā mō ā tātau mana tangata me ngā uara pāpori.

Engari, ahakoa kei te pai te haere, kua rawa tātau e noho noa iho. Me urutau haere me te mataara tonu a Aotearoa kia tipu ai te tōnuitanga.

Kia eke i a tātau te oranga me te tōnuitanga mō ngā tāngata katoa – i tēnei reanga me ngā reanga e heke iho – me whānui atu tā tātau whakaaro mō te tōnuitanga i tua atu i te ūhangā anake. Kua tīmataria e Te Tai ūhangā, i te waihangatanga o te Pou Tarāwaho Paerewa Noho, te neke o tēnei arotahi. I ahu mai te Pou Tarāwaho Paerewa Noho i tētahi tauira ūhangā, engari ko te iho o tōna whāinga ko te oranga puta noa i ngā reanga.

He mea nui te whai rawa, engari koinei te whāinga nui rawa: he whaitake anake te whai rawa mēnā ko te mutunga ko te teitei ake o ngā paerewa noho. Ko te mea tino hira rawa ko te tiaki me te whakatipu i aua paerewa noho mō te nanao atu ki tētahi anamata tōnui. Ko tā tēnei Rautaki ko te whai me pēhea te tautoko i taua matakiteunga.

### Ngā Rawa e Whā

E whirinaki ana te oranga puta noa i ngā reanga ki te tipuranga, tohanga me te toitū o Ngā Rawa e Whā. He mea whakawhirinaki Ngā Rawa tētahi ki tētahi, me te mahi tahi ki te tautoko i te oranga. He mea taketake te hononga Māori-Karauna. Kei te hangaia haere tonu te LSF, ā, hei te putanga whai o te pou tarāwaho ka whai whakaarohia te wāhangā o te ahurea, tae atu ki te ahurea Māori, ā, hei wāhangā o te ara o ngā rawa kia hōhonu ake.



E kōrero ana tēnei mō ngā āhuatanga katoa o te taiao tūturu e hiahia ana hei hāpī i te ora me ngā mahi a te tangata. Kei roto i tēnei ko te whenua, oneone, wai, ngā tipu me ngā kararehe, tae atu ki ngā ūpapa me ngā rawa pūngao.



E whakaahua ana tēnei i ngā tikanga noa me ngā uara e paihere ana i te iwi whānui. Kei roto i tēnei ko ngā mea pērā i te pono, te mana o te ture, tuakiri ahurea, me ngā tūhongona i waenga i ngā tāngata me ngā hapori.

06/18



E kāpi ana i tēnei ko ngā pūkenga, ngā mōhio me te hauora tinana, hinengaro hoki o te tangata. Koinei ngā mea e āhei ai te tangata kia tino uru ki te mahi, te ako, ngā mahi ā-rēhia me te iwi whānui.



Kei roto i tēnei ko ngā mea pērā i ngā whare, rori, hōhipera, wheketere, utauta me ngā waka. Ka ahu mai i ēnei mea ko ngā rawa ūkiko, pūtea hoki a te motu kua whai wāhangā tōtika mō te tautoko i ngā moni whiwhi me ngā āhuatanga noho o te tangata.

Me kī ko ngā rawa he 'pānga uara', e hua ake ai ngā putanga oranga i roto i te wā. Ko ngā taha katoa o te oranga e ahu mai ana i ngā pānga rawa rerekē katoa. Ko te mutunga atu o te haumi ki ngā pānga rawa ko te piki o ngā taumata o ngā pānga hāngai, ā, ko te heke o te uara, te mimiti o ngā rauemi, pokenga, para rānei – ētahi atu whētuki, ahotea rānei – ko te mutunga atu pea ko te heke haere o ngā taumata pānga rawa.

Ka āwhina ngā rawa e whā i roto i te Pou Tarāwaho Paerewa Noho i a tātau kia whai whakaaro ki ngā pānga pea o tētahi kōwhiringa kaupapahere, tikanga rānei ki ngā āhuatanga noho ā-tangata, me ērā atu āhuatanga rānei e whakaawe ana i te oranga o ngā tāngata o Aotearoa, ināianei, ā muri ake hoki. Ko te mātāpono waiwai o te Pou Tarāwaho rawa ka whakarei ake te kaupapahere tūmatanui pai me ngā tikanga papai i te kaha o ngā rawa tūturu, pāpori, tangata, pūtea/ōkiko hoki hei whakapai ake i te oranga mō ngā tāngata katoa o Aotearoa.



## Oranga

Ko te kounga o ō tātau ao, tae atu ki: ngā motika ā-iwi, ā-tangata hoki, ahurea me te tuakiri, whare noho, ngā mōhio me ngā pūkenga, takohe me ngā mahi pārekareka, ngā taumata o ngā rawa noho, tūnga mahi me te rata ā-mahi, te taiao ōkiko me te taiao tūturu, haumaru me te haumarutanga, te hauora me te tūhononga ā-pāpori.

### 2.2 Mōrea me te manawaroa, me tō tātau oranga anamata

He waiwai te haumaru me te haumarutanga mō te oranga me te tōnuitanga. E whirinaki ana te oranga o te tangata ki te whai i ngā āhuatanga noho pūmau, whai haumaru whaiaro, whai pono me te ngākau titikaha ki ngā mana, me te mōhio ki te whakahaere tuma me ngā mōrearea. E hiahariatia ana he wāhi whita me te pūmau mō te whakaū i ngā mana tangata, me te kukume mai i ngā haumitanga me te toitū o te tipuranga ūhangā. Hei whakarāpopoto ake, ka eke anake tētahi whenua ki te tōnuitanga i roto i tētahi wāhi haumaru, whakamaru hoki mō ana kirirau.

Kia tutuki ai tēnei, he mea taketake kia tirohia e tātau ngā whakahaerenga mōrea me te manawaroa mō ngā rawa katoa e whā.

Me kī kei te wāhi pai a Aotearoa e pā ana ki tēnei me te whai pou tarāwaho matawhānui mō te whakahaere mōrea, tae atu ki te Civil Defence Emergency Management Act 2002, te Resource Management Act 1991, te Building Act 2004, te Local Government Act 2002, te Health and Safety at Work Act 2015, me ētahi atu tikanga ture me ngā ture hāngai. He pūnaha tā tātau mō te whakahaere, te whakariterite me te tirotiro i te haumarutanga ā-motu (te Pūnaha Haumarutanga ā-Motu) me ngā whakaritenga whakahaere ohotata i te taumata paetata, ā-rohe, ā-motu hoki.

Engari, i tēnei rā, e werowerohia ana te whakahaere mōrea e te uauatanga e pā mai ai ngā pūnaha maha i te wā kotahi ki ngā rawa paerewa noho e whā. Me nui ake te āhukahuka a te whakahaere mōrea i roto i tēnei āhuatanga i te pāhekeheke me te neke mai i te whakahaere mōrea ā-urupare ki te whakahaere mōrea kakama. Me whai rautaki matawhānui ake ngā kaituku whakatau i roto i ngā rāngai tūmatanui me te tūmataiti e whakakotahi ana i te ngangahau o te whakahaere mōrea tauwhāiti me te whānui ake o te whakarākei i te manawaroa i roto i te iwi whānui.

E whakakotahi ana tēnei Rautaki i ēnei huāngā me te whai whakaaro ki ngā tikanga hei whakapai ake i tō tātau manawaroa puta noa i ngā rawa e whā.

### 3. Ngā mōrea ki tō tātau oranga, tōnuitanga hoki

Mai i ngā waipuke o te taha whakarunga o Te Ika-a-Māui (2004), ngā rū o Waitaha (2010-2011) me Kaikōura (2016), te paenga o MV Rena (2011), te mōrearea o te 1080 me te paura miraka (2015), te hōrapa o te campylobacter i Havelock North (2016), ngā ahi i Port Hills (2017), te hōrapa o te mate Mycoplasma bovis (2017) – me te maha o ngā āwhā, waipuke, taurakitanga i waenga – ka nui ngā āhuatanga tauwhatinga i Aotearoa i roto i ēnei tau tata.

I mate he tangata me ngā kararehe, ngā wharanga, tūkinotanga, tauwhatinga i ēnei aituā. I pā hoki ētahi ki ngā wāhi hanganga me ngā taiao tūturu; e hia miriona tāra te utu mō te whakapai haere me te waihanga anō. I ngaro te whaihuatanga, ngā mahi me ngā moni whiwhi i ētahi atu aituā. Nui atu i ērā, he tino nui te mamae me te tauwhatinga pāpori i pā mai i ēnei aituā ki ngā tāngata, whānau, hapori me ngā hapū, e kore nei pea tātau e tino mōhio ki ngā pānga me ngā utu o ēnei. Hei whakarāpopoto, he pānga tō ngā aituā, ētahi atu āhuatanga tino kōhukihuki rānei, ki ngā rawa e whā katoa mā tētahi āhuatanga taumaha, utu nui.

Ko te whakaaro pea kāore e taea ngā aituā te karo, ā, he tino uua hoki, engari he nui ngā mea ka taea e tātau hei whakaiti i te pānga o ngā pūmate ki a tātau, ka mutu he nui ngā mea ka taea e tātau hei whakaiti i ngā pānga o ēnei ina pā mai.

E hōpara ana tēnei wāhangā i ētahi ariā hira kia ōrite ai tō tātau mārama ki ētahi mōrea hira me te āhua o tā tātau whakahaere i ēnei.



*E whakanui ana ēnei tūru – me tēnei whakaahua – i ngā tāngata 185 i mate i te 22 o Huitanguru 2011 i te rū o Waitaha (He tohu whakamahara i hangaia e te tohunga toi a Peter Majendie; Whakaahua nā: Nalalia Khalaman).*

#### 3.1 He aha te mōrea aituā?

Ko te mōrea aituā te wā e taea ai e tētahi pūmate te tino pā mai ki a tātau.

Ko te mōrea aituā tētahi mahinga o ngā wāhangā honohono e toru: pūmate, tūwherawhera me te whakaraerae.

E kōrero ana te **pūmate** mō tētahi hātepe, āhuatanga, mahi ā-tangata e whakamamaetia ai pea tātau, pērā i te ngarue o te whenua nā tētahi rū, ngā hau kino nā tētahi haumātakataka, he moromate rānei nā tētahi raruraru kai, he mea koiora rānei.

E kōrero ana te **tūwherawhera** mō ngā tāngata, hanganga, whare, te ūhangā me ētahi atu rawa e noho tuwhera ana ki tētahi pūmate.

Ko te **whakaraerae** koinā ngā āhuatanga e whakapiki ana i te tūponotanga ka pākia he tangata, he hapori, ngā rawa, ngā pūnaha rānei e ngā pūmate. Kei roto i te whakaraerae ko te whakaraerae ā-ōkiko, e kōrero ana mō te nui o ngā tūkinotanga ka hangaia e ngā hanganga nā tētahi aituā. Kei roto hoki ko te whakaraerae o te iwi, e kōrero ana mō ngā tūkinotanga e pā ana ki ngā mahi oranga, te hononga o te iwi, ira tangata me ētahi atu āhuatanga e whakaawe ana i te kaha o te hapori ki te urupare, te tū pakari me te whakaora mai i tētahi aituā.

Ka taea ēnei wāhangā e toru te ātete e tētahi wāhangā tuawhā, te **kaha**, e kōrero ana mō ngā torokaha, huānga me ngā rauemi e wātea ana hei whakaiti, whakahaere rānei i ngā mōrea e pā ana ki ngā wāhangā katoa e toru.

Ina whakaritea te tūponotanga o ngā pānga ka taea, arā, ka whakareatia ake mā te tūponotanga ka pā mai pea te aituā, ka taea e tātau tō tātau mōrea te whakarite – te tūponotanga o ngā pānga nui.

### 3.2 Ō tātau mōrea onāianei

E noho whakaraerae ana a Aotearoa ki ngā pūmate me ngā tuma nui rerekē. Ko ngā aituā tūturu pērā i ngā rū, hū, ngā āhuatanga huarere tino rerekē, tētahi momo kotahi anake. E tino whakawhirinaki ana tā tātau ūhangā ki te whakaputaranga matua, ā, he tino whakaraerae ki ngā pāngā kino mai i ngā kīrearea me ngā tahumaero; kua whakaarahia te tūponotanga o tētahi mate urutā mau noa i ngā tau tata nei nā te raruraru mate manu me te poaka; nā te tino whakawhirinaki ki te hangarau me ngā mekameka putunga i te wā tika kei te whakaraerae tātau ki ngā tauwhatinga mai i ngā pūtake maha rerekē i te motu me tāwāhi; ā, nā te taiao tōrangapū ao whānui he matatini, ohorere hoki ngā whakaraerae ki tō tātau haumarutanga, ūhangā hoki.

I Aotearoa, ka whakarōpūtia e tātau ngā mōrea ki ngā rōpū e rima: ngā mōrea pūmate tūturu, ngā mōrea pūmate koiora, ngā mōrea pūmate hangarau, ngā mōrea haumarutanga me ngā mōrea ūhangā.

### 3.3 He pēhea pea te rerekē o ō tātau mōrea ā ngā rā e heke iho

Ina tātarihia ana ō tātau mōrea, he akoranga mō tātau i roto i ngā āhuatanga me ngā ohotata o mua, engari me whakaaroaro anō e tātau ngā ia pāpori whānui ake, roa ake hoki. Me kī ko ēnei ia he pūtake mōrea me te whai wāhitanga, i ētahi he ūrite te āhua o ngā mea e rua. Kei roto i ēnei ko:

**Te huringa āhuarangi me te whakakinotanga o te taiao**, ā, ka whai pāngā, ka whakatere ake rānei i ō tātau mōrea rerekē e ai ki ngā pāngā o ēnei ki te piki haere o te moana, te auau me te kino o ngā pūmate tūturu me ngā huarere kino, te koiora-kanorau, me te wāteatanga me te kounga o ngā pūnaha rauropi me ngā ratonga.

**Ko ngā ia taupori**, tae atu ki te pakeke haeretanga o te iwi whānui o Aotearoa me te nui ake o te kanorau o te iwi, me te nui ake o te rerekētanga o ngā moni whiwhi, me te tuaritanga ā-rohe whenua o te taupori. He pāngā o tēnei ki te āhua o te whakawhitirāhi a ngā whakahāere, ā, me ngā hiahia me whakatutuki.

**Te tipuranga me te whakaputaranga ūhangā ā-ao**, ā, he pāngā mō te hauora me te manawaroa o tā tātau ūhangā, me te rahinga e taea ana e tātau te haumi ki te whakahāere mōrea me te manawaroa.

**Te tūhononga matihiko me te huringa hangarau**, e ai k ngā mōrea o tērā (hei tauira, taihara-tāurungi), ngā whai wāhitanga rānei ka tukuna (hei tauira, mā te whakarei ake i tō tātau kaha ki te kohikohi me te tātarī i ngā raraunga matatini mō ngā mōrea).

**Ngā wero ki ngā ture ā-ao, ngā whakaaetanga, whakaritenga hoki**, kei reira te pāngā nui ki ētahi o ō tātau mōrea ūhangā, haumarutanga, engari he tino whānui ake mea ngā pāngā.

### 3.4 Te utu o ngā aituā

Ko ngā aituā i roto i te tekau tau kua hipa, neke atu rānei, i Aotearoa me tāwāhi, i whakaatu i te tino nui o te utu e pā ana ki ēnei aituā, mō te taha ki ngā tūkinotanga (te uara mākete o ngā ngaronga), me te urupare me te whakaora mai i aua aituā. He mea nui te mōhio ko ngā utu e pūrongohia ana i te nuinga o te wā o ngā utu hāngai anake. Ko ngā mea kāore pea i te tautuhia ko ngā utu titaha, ā, me ērā kāore nei e tino tautuhia ana, ko ngā utu o ētahi atu putanga wā roa (e kīa ana ēnei ko 'ngā utu tē kitea'). I kitea e tētahi rangahau o Ahitereiria o nā tata nei ko ngā utu titaha me ērā tē taea te kite, ina tātaihia, i huarua kē atu te nui o te utu i pūrongohia o ia āhuatanga e toru i rangahauhia.<sup>5</sup>

Ahakoa kei te mōhio noa iho tātau ko te pāngā o ngā aituā he nui atu ki te utu ūhangā hāngai anake, nā te whai whakaaro kē ki te utu ūhangā o ēnei pāngā hāngai, tē kitea hoki kātahi ka kite tātau i te tino utu o ēnei āhuatanga ki a tātau. E whakaatu ana tēnei mahi kaute haupū rawa maha – ā-tangata, ā-haporī, ā-motu hoki – i te hira nui ki a tātau mō te whakaiti i ēnei utu, ā-pūtea, ā-pāporī hoki, ki tērā e tino taea ana.

### 3.5 Whakaiti mōrea aituā

Ko te whakaiti mōrea aituā te arowhanonga e pā ana ki te whakaiti i ō tātau mōrea mai i ngā aituā.

Ka kitea te whakaiti mōrea hei whāinga kaupapahere, he tukanga whakahāere mōrea, tūmanako pāpori rānei. Ko te tikanga ko te momoho o te whakaiti mōrea aituā ka hua ake i te kōmitimiti i ngā rautaki me ngā kaupapahere whakanōhangā, me ngā kaupapa o ngā hau kāinga, o te takiwā, ā-haporī hoki.

I mua, i aro kē te whakarite i ngā aituā ki te urupare ohotata. I te mutunga o te rau tau 20, i mārama haere kāore e taea te kī ka 'heipū' noa mai ngā aituā, ā, mā te whakaiti me te whakahāere i ngā āhuatanga o te pūmate, tūwherawhera me te whakaraerae – me te whakapakari kaha – ka taea e mātau ngā ngaronga te ārai me te whakamauru i te pāngā o ngā aituā.

I te mea kāore e taea i te nuinga o te wā te whakaiti i te tūponotanga o te pā mai o ngā pūmate, ko te whai wāhitanga nui mō te whakaiti mōrea kei roto i te whakaiti i te tūwherawhera me te whakaraerae, me te whakapakari i te kaha. Mā te whakarite i ēnei wāhangā mōrea me tautuhi e mātau ngā kaikōkiri mōrea waiwai, ā, kei roto ko: ngā āhuatanga ūhangā, ngā kōwhiringa me ngā tikanga whanaketanga tāone, taiwhenua hoki, te whakakinotanga o te taiao, te rawakore me te kore ūritenga, me te huringa āhuarangi. Nā ēnei, me ētahi atu tini āhuatanga, ka puta, ka kino kē atu hoki ngā āhuatanga pūmate, tūwherawhera me te whakaraerae. Mā te whakarite i ēnei kaikōkiri mōrea waiwai, me te whakawhanake i tō tātau kaha

<sup>5</sup> *The Economic Cost of the Social Impact of Natural Disasters (2016) Australian Business Roundtable.*

ki te whakahaere i ēnei ka whakaiti mōrea, te whakaiti pānga mēnā ka pā mai, ā, i tua atu, ka pūmau tonu te whanaketanga me te tipuranga.

### 3.6 Te whakaiti i te whakaraerae me te whai i ngā putanga ūrite

Te āhua nei ka hē kē atu te pānga o ngā pūmate me ngā mōrea i ngā rerekētanga onāianei puta noa i Aotearoa. Ko te tikanga o tēnei ka nui rawa te pākia o ētahi taupori e ngā pānga mōrea pāpori me te ūhangā. Kei roto i ēnei ko te Māori, me ngā iwi nō Te Moananui-a-Kiwa, me te hunga ehara ko te reo Ingarihi tō rātau reo tuatahi, te hunga rawakore, rātau e pēhia ana e ngā uauatanga e pā ana ki te hauātanga, māuiui, te noho taratahi ā-pāpori, ā-rohe whenua.

Nā ngā herenga i raro i Te Tiriti o Waitangi me ngā paiherenga ki te whakapiki ake i te oranga (otirā, i roto i ngā rautaki me ngā mahere mahi onāianei, pērā i Te Rautaki Hauātanga o Aotearoa), me whakarite tātau ko ngā mahi mō te whakaiti mōrea kei te mārama ki ngā momo whakaraerae rerekē, me ngā pānga tuwhene ka ahu mai i ngā aituā. Me aro ngā kaupapahere, ngā mahere me ngā tikanga ki te whai i ngā putanga ūrite, me ngā mahi mahere me te whai i ngā whai wāhitanga kia pai ake te waihanga anō i roto i ngā mahi whakaora hei whakaiti i te whakaraeraetanga me te whakapai ake i ngā paerewa noho.

### 3.7 Te Pou Tarāwaho Aituā Sendai mō te Whakaiti Mōrea 2015-2030

I te tau 2015 i tohu a Aotearoa i tōna pūmau ki te *Te Pou Tarāwaho Aituā Sendai mō te Whakaiti Mōrea 2015-2030* (te 'Pou Tarāwaho Sendai'). Ko te Pou Tarāwaho Sendai tētahi o ngā whakaetanga ā-ao e toru i hangaia mai i te 'rārangī whanaketanga Toitū i muri i te 2015'. I te taha o Ngā Whāinga Whanaketanga Toitū me te *Whakaetanga o Parihi mō te Huringa Āhuarangi*, ko te whāinga o te Pou Tarāwaho Sendai kia noho hei mahere hei whai mā ngā whenua mō te whakarite i ngā mōrea e pā ana ki ngā whanaketanga – i tēnei āhuatanga, mai i ngā aituā.

He mea taketake ngā huatau nui e toru ki te Pou Tarāwaho:

1. Kia nui ake te mahi kia **mārama ai ki ngā mōrea** (kia mārama ai ki ngā āhuatanga katoa), kia taea ai te whakaarotau i ngā haumitanga, te tuku whakatau ā-mōrea pai ake, me te whakapakari manawaroa ki ngā tukanga o ia rā.
2. Kia nekehia te arotahi **mai i te whakahaere aituā ki te whakahaere mōrea**, tae atu ki te whakaiti i ngā kaikōkiri waiwai o te mōrea (tūwherawhera me te whakaraerae).
3. He **ara 'ā-iwi whānui'** ki te mōrea – he wāhangā tō te katoa mō te whakaiti me te whakahaere mōrea.

E whā ngā kaupapa matua o te Pou Tarāwaho, me ngā mahi i tūtohua i ngā taumata, ā-ao, ā-rohe, ā-motu, hapori hoki.

E whakatakoto ana i ngā ūnga ā-ao e whitu kia pai ake te whakaiti i te mōrea aituā, e tonoa ana ngā whenua ki te tuku pūrongo i ia tau. Ko ngā ūnga ko:

1	Te tino whakaiti i ngā matenga o ngā aituā hei te 2030, e whai ana ki te whakaheke i te toharite mō ia matenga 100,000 mai i te 2020-2030 e ai ki ērā o te 2005-2015.
2	Te tino whakaiti i te maha o ngā tāngata ka pākia hei te 2030, e whai ana ki te whakaheke i te tatau mō ia 100,000 mai i te 2020-2030 e ai ki ērā o te 2005-2015.
3	Te whakaiti i te ngaronga ā-ōhangā e pā ana ki te whakanaonga tapeke ki uta (GDP) i waenga i te 2020-2030, e ai ērā o te tau 2005-2015.
4	Te tino whakaiti i ngā tūkinotanga ā-aituā ki ngā hanganga taketake me te tauwhatinga o ngā ratonga waiwai, arā, ko ngā whakaurunga hauora me te mātauranga, tae atu ki te whakapakari i te manawaroa hei te 2030.
5	Te tino whakapiki i te maha o ngā whenua whai rautaki whakaiti mōrea aituā ā-motu/rohe hei te 2020.
6	Te tino whakarei ake i te mahi tahi ā-ao me ngā whenua pōhara mā ngā tautoko tika, toitū hoki hei āwhina i ā rātau mahi ā-motu mō te whakatinana i te pou tarāwaho hei te 2030.
7	Te tino whakapiki i te wāteatanga me te āhei a te iwi ki ngā pūnaha whakatūpato tōmua mō ngā pūmate maha me ngā mōhiohio me ngā aromataawai whakahaere mōrea i mua o te 2030.

He whakaawenga nui te Pou Tarāwaho Sendai i roto i ngā mahi waihanga i tēnei Rautaki. Kua whakaurua mai ngā mātāpono me ngā kaupapa matua o te Pou Tarāwaho Sendai; he maha ngā mahi ā-motu, paetata hoki i tūtohua i tino whaitake mō te waihanga i ngā whāinga o te Rautaki.



# 4. He anamata manawaroa

Hei whakarite i ngā mōrea onāianei e mōhiotia ana e tātau, te whakahaere pāhekeheke me te noho rite mō ngā aituā ka pā mai pea ā tōna wā, ko te kōrero whānui ko te manawaroa te whāinga nui. Engari he aha te manawaroa ki te iwi o Aotearoa? Me pēhea tā tātau tautuhi, he aha ngā huānga o te manawaroa, ā, me pēhea tā tātau whakapai ake?

## 4.1 Te matakitenga o tētahi whenua manawaroa

He rerekē pea te manawaroa ki tēnā tangata, ki tēnā tangata. I roto i ngā awheawhe i whakahaerehia puta noa i te motu, i tonoa te hunga i whai wāhi mai ki te whakaahua i te tikanga o te whenua manawaroa ki a rātau me ō rātau tūmanako mō Aotearoa e ai ki tana manawaroa ā-aituā. Ko te otinga ko tētahi whakaahuatanga o te 'āhua anamata' e wawatatia ana – ko te whāinga, 'he aha te āhua o te momoho' mō tēnei Rautaki. E whakaaturia ana tēnei i ngā whārangi 24-25.

### 4.1.1 Ngā mātāpono ārahi mō tēnei Rautaki

I roto i tēnei matakitenga o tētahi whenua manawaroa, i āta tirotiro te hunga whai wāhi he aha ngā mātāpono me ngā uara e hiahiatia ana e hira ana ki a tātau i a tātau e whai ana i tēnei whāinga manawaroa. I whakaae matau e tika ana kia riro mā ēnei tātau e ārahi:

Manaakitanga	<p><b>Te whakaaro nui me te manaaki i ētahi atu</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Te oranga, hauora me te haumaru</li><li>• Taurima, ngākau atawhai, whakaaro pai</li></ul>
Whanaungatanga, kotahitanga	<p><b>E poipoī ana tātau i ngā hononga me ngā pātuitanga pai</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Te whakawhitihiti, kōrerorero me ngā wheako tūhonohono</li><li>• Te wairua whakakotahi, me te whakauru mai me te āhukahuka i ngā mātāpono o Te Tiriti o Waitangi</li><li>• Te mahi tahi me ngā mahinga ngātahi</li></ul>
Kaitiakitanga, tūrangawaewae	<p><b>E tiakina ana, e whakamarutia ana ngā wāhi whakahirahira ki a tātau</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Te whakamaru me te whakarei ake i tō taiao ahurea, hītori, tūturu hoki</li><li>• Te ūritetanga ā-whakatipuranga</li><li>• Te tiaki i tō tātau wāhanga o te ao</li><li>• Te whai mana me te hono tahi</li></ul>
Mātauranga	<p><b>E uaratia ana ngā mōhiotanga, māramatanga hoki</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Te whakamahi i ngā mōhiotanga pūtaiao, hītori, hau kāinga, tuku iho hoki</li><li>• Te whai i tētahi māramatanga kotahi</li></ul>
Tikanga	<p><b>Kei te iho ā tātau ritenga me ngā tikanga ahurea ki tō tātau tuakiritanga</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Tuakiri me ngā whakaaturanga ahurea</li><li>• Ā-matatika, ā-uara hoki</li><li>• Takohanga me te ngākau tuwhera</li></ul>
Rangatiratanga	<p><b>Ka ārahi mā te whakatauira</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kaiārahi ā-uara</li><li>• Tino rangatiratanga, mātāpono o te whakaiti</li></ul>

## 4.2 Manawaroa: he whakamāramatanga ā-mahi

Nā runga i ngā aituā nui o ēnei tau, he kupu e whiua haerehia ana te manawaroa puta noa i ngā peka rerekē, ka mutu he whakamāritanga kē tō tēnā peka, tō tēnā peka ki taua kupu. He whakamāramatanga kua roa nei e whakamahia ana i roto i ngā mahi pūkaha ko te manawaroa te kaha mō te tere ake o te ara mai anō i muri i ngā ahotea, te waha i ngā ahotea nui ake, ā, me te iti ake o te whakararuruhia nā tētahi ahotea. E whakahāngaitia noatia ana tēnei whakamāramatanga ki ngā taonga, pērā i ngā piriti, whare rānei. Engari, ko te nuinga o ngā mōrea he āhuatanga pūnahanaha, ā, ko te pūnaha – kāore e pērā i tētahi taonga – ka whakaatu pea i tōna manawaroa kaua mā te hoki ki tōna āhua o mua, engari kē mā te rapu i ngā āhuatanga rerekē hei whakahaere i ngā mahinga waiwai; arā, mā te urutau me te takahuri hei whakatutuki i ngā whakapātaritari.

E ai ki te manawaroa aituā, ko tētahi huanga hira ko te tūmanako me te whakaiti i ngā mōrea ki tērā e tino taea ana, pērā i te whakahaere me te whakaora mai i ngā pānga.

Nō reira, ko te whakamāramatanga o te manawaroa mo tēnei Rautaki ko: *kaha ki te tūmanako me te papare i ngā pānga o tētahi āhuatanga tauwhati, te whakaiti i ngā pānga kino, te tōtika o te urupare, te ū tonu, te hoki rānei ki ngā ritenga mahi, me te urutau e puta ai ngā akoranga me te momohotanga*.

Kei raro ko ngā whakamāramatanga tāpiri e rua: ko tētahi, he whakamāramatanga hangarau ake, ā, ko tētahi he ara māmā ake.

### 4.2.1 Kia hangarau ake...

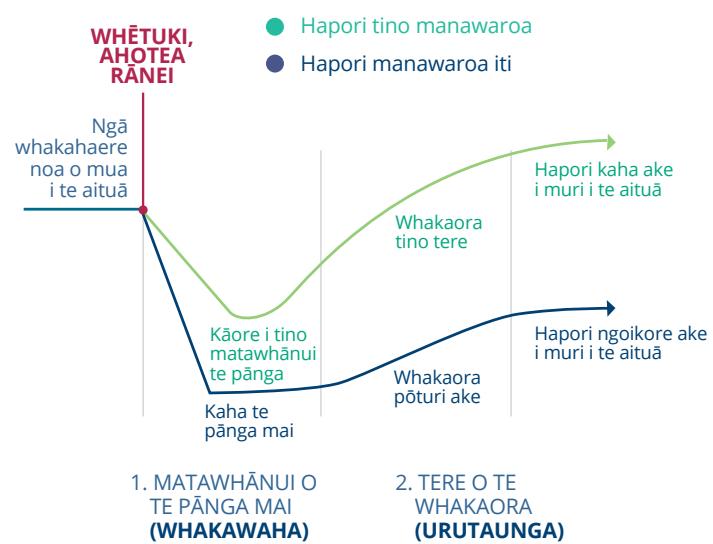
Ahakoa e arotahi ana te nuinga o ngā mōrea ki ngā mutunga iho kino mai i te pāhekeheke, ko te ariā o te manawaroa he whakatenatena i a tātau ki te whakapakari kaha hei āwhina ki te whakamaru i a tātau mai i te whakaraerae, ā, kia pai ake te whakarite i te pānga mai i ngā whētuki me ngā ahotea ina pā mai ana. Ko te taumata o te whakaraerae ki a tātau kei te āhua, te whānui me te roa o ngā whētuki, ahotea hoki ka pā mai, tae atu ki te nui o te manawaroa ki ēnei whētuki.

I raro i tēnei whakamāritanga, e rua ngā taha o te manawaroa:

- te taha **whakawaha**, he ātete me te pare hoki hei whakaiti i te kaha o ngā pānga, me
- te taha **urutaunga**, e arotahi ana ki ngā āhuatanga o te urutaunga me te auaha e whakatere ana i te whakaoranga.



E whakatauira ana te Hoaho 2 i raro i tēnei whakaaro. Ina pā mai he whētuki, ahotea rānei ki tētahi pūnaha, ka heke te taumata mahinga, ā, ka tere pea te tukuheke. Me kī ko te hōhonu o te heke o ngā mahinga koinā pea te kaha whakawaha o te pūnaha. He iti noa ngā ngarongā o te pūnaha he nui te kaha whakawaha (i te mea he nui ngā papare hei ātete atu i te whētuki, ahotea rānei kia mātua tutuki haere tonu ngā putanga e hiahia ana). Ko te āhuatanga whakaora tere ka hopukina e te wā takamuri i waenga i te whētuki, ahotea rānei me te hokinga mai o ngā whakahaere ki tētahi taumata tautika. Ka taea ngā pūnaha he nui te urutaunga te whakaora tere ake tēnā i ngā pūnaha he iti te urutaunga. E āhukahuka ana ngā āhuatanga e rua i ngā pānga katoa o tētahi whētuki he āhuatanga tērā o te hōhonu o te pānga me te wā o te whakaora mai anō.



*Hoaho 2 Ngā āhuatanga e rua o te manawaroa: whakawaha me te urutaunga*

#### 4.2.2 Te whakamāmā i te manawaroa...

Ko tētahi āhuatanga māmā ake mō te manawaroa ko tō tātau *manawanui ki te tauwhatinga* – e hia te nui o te tauwhatinga, e pā ana ki ngā pūmate, mō tō tātau tū pakari, tō te pūnaha rānei, i mua i te pānga kino ki tō tātau oranga.

E mea ana tēnei, nā tō tātau āhei ki te whakawātea, kaupare, whakaiti rānei i ngā āhuatanga mōrea ake, me te whakapakari i tō tātau iwi, rawa, pūnaha hoki kia urupare me te urutau, ka tipu anō hoki tō tātau manawanui ki ngā tauwhatinga. Ka taea e tātau ngā whētuki me ngā ahotea whānui ake, nui ake rānei te whakarite, me te kore e uru hei ohotata, me te tere ake o te whakaora – ko te mea pai ake – me te kore pānga kino ki te kounga o ō tātau ao. Ka nui ake te awhe o te manawanui ki te tauwhatinga, ko te painga kē mō tātau.

#### 4.2.3 Ngā momo manawaroa

Ko te āhuatanga o te manawaroa he whānui tōna pānga ki ngā wāhangā rerekē, ā, kua ara ake hei kaupapa hira nō ngā akoranga mātauranga me te whai ā-whakahāere i roto i ngā tau o nā tata nei. Nā tēnei, ka rite tonu tō rongo kōrero mō ngā momo manawaroa rerekē, hei tauira, te manawaroa rauropi, taiao, whakanōhanga, hanganga, whakahāere, ūhangā, pāpori, hapori, whānau, ā-tangata hoki – me ētahi atu anō.

I roto i tēnei horopaki, he mea hira kia mārama ki ā tātau whāinga, uaratanga hoki; otirā:

*Te manawaroa o te aha, ki te aha, te take, me pēhea?*

Mō te āhuatanga ki tēnei Rautaki, kua kōrero hia e mātau o *te aha, ki te aha, me te take* – hei tiaki me te whakatipu i ngā rawa, tae atu ki tō tātau iwi, i roto i ngā whētuki, ahotea, pāhekeheke hoki, hei kōkiri whakamua i te oranga me te tōnuitanga o Aotearoa. Ko te roanga atu o tēnei Rautaki me *pēhea* tā tātau mahi i tērā.



#### 4.2.4 He tauira o tētahi motu manawaroa: te tiaki i ā tātau rawa mai i ngā whētuki me ngā ahotea

I kitea i roto i te tukanga arotake tuhituhinga me te whakawhitiwhiti hei waihanga i tēnei Rautaki he hira ngā momo manawaroa e whai ake mō te tiaki i ā tātau rawa – tō tātau oranga anamata – mai i ngā whētuki me ngā ahotea:

**Manawaroa ā-pāpori:** kei roto i tēnei ko te whakatairanga i te whakawhanaungatanga me te piri tahi, me te whaitake o te mahi a ngā āhuatanga tautoko ā-iwi, pērā i te hauora, mātauranga, toko i te ora me te ture, mō te whakamaru me te whakakaha i ā tātau rawa ā-pāpori, ā-tangata hoki.

**Manawaroa ā-ahurea:** tae atu ki ngā āhuatanga pērā i ngā uara ahurea, wāhi, whakanōhanga me ngā tikanga; tō tātau ahurea hei tāngata nō Aotearoa, me tō tātau hītori, tuku ihotanga hoki.

**Manawaroa ā-ōhangā:** te whakamarutanga me te ukiuki o te ao ūhangā whānui, ngā pakihī, whai oranga, ngā mākete pūtea, ngā tikanga whakahāere pūtea (mā te rīanga hoki), e whakamaru nei i ā tātau rawa pūtea.

**Manawaroa o ngā wāhi i hangaia:** ko te manawaroa o ngā hanganga taketake (otirā, ko ngā whakawhitiwhitinga, pūngao, ikiiki, me te wai), ngā whare me ngā whare noho, te hoahoā ā-tāone whaitake me te hanga mahere, me ngā peka pūkaha me te hangahanga, hei whakamaru i ā tātau rawa ūkiko.

**Manawaroa o te taiao tūturu:** tae atu ki te whakamahinga toitū o ngā rawa tūturu, whakamahinga whenua, me te pūnaha rauropi; te whakahāere wā roa i te manawaroa īhuarangi, me te whakapiki ake i te mārama ki te īhua o ngā pānga ki te taiao, ā, me pēhea te tiaki a te taiao i te iwi whānui mai i ngā pūmate.

**Te tumu whakahāere i ngā mōrea me te manawaroa:** tae atu ki te kaiārahītanga, kaupapahere, rautaki, haumāratanga, me te ture, mō te whakahāere tōtika, te whakariterite, te mahi tahī, me te pipiri o ngā mahinga manawaroa.

**Ngā mōhiotanga waiwai:** tae atu ki ngā mōhiotanga iwi taketake me te pūtaiao, me ngā mōhiōhio hou rawa mō ngā mōrea me te whaitake o ngā tikanga manawaroa.

E whakaaturia ana ēnei i roto i te hoahoā kei te whārangī whai ake.



### *Hoahoa 3 Tauira o tētahi Motu Manawaroa*

Ka taea e ēnei momo manawaroa te mahi, i tētahi āhuatanga, i ngā taumata rerekē, mai i ngā tāngata me ngā whānau, ki ngā pakihī me ngā whakahaere, ngā hapori me ngā hapū, ngā tāonenui me ngā takiwā, i te taumata ā-motu.

Hei tauira, i tētahi taumata hapori, ko ngā huāngā o tētahi hapori haumaru me te manawaroa he:

**... tūhono hōno:** he whanaungatanga i roto i tōna kōtuinga, me ngā wāhangā o waho pērā i te kāwanatanga me ngā kaunihera, ngā pakihī rānei e tuku ana i tētahi wāhi tautoko whānui ake, me te tuku ratonga me te rawa ina hiahiatia ana.

**... hauora:** he tino ora ā-tangata, ā-taupori hoki, te āhei atu ki ngā whakamaimoa hauora, mātauranga me ngā tautoko toko i te ora rerekē, ina hiahiaitia ana.

**... tikanga noa:** he kaha te tuakiri, te hono ki tētahi wāhi, me ngā herenga ki te iwi whānui. He wairua manaaki, ā, ka titiro ki ngā tikanga me ngā uara noa hei whakaū i roto i ngā wā o te raru.

**... whai wāhitanga ōhanga, taha ohaoha:** he whānui ngā momo whai wāhitanga mahi, moni whiwhi me ngā ratonga pūtea. He ngāwari, kakama, he whai kaha kia rata ki te pāhekeheke me te urupare ki nga rerekētanga.

**... whai hanganga, ratonga, whare haumaru hoki:** me te pakari o ngā whare, ikiiki, hiko, whakawhititinga waea, wai me ngā pūnaha rerenga parukore. Ka taea anō te tauitiaki whakatika me te whakapai ake i ēnei

**... ka taea ana rawa tūturu anō te whakahaere:** he āhukahuka i te uara o ngā rawa tūturu me ngā pūnaha rauropi taketake, ka taea te tiaki, whakarei ake, me te tautiaki.

**... takatū:** he whai kaha ki te tautuhī i ngā raruraru, te whakatakoto i ngā kaupapa matua, te mahi tahi me te mahi.

**... matatau:** ka taea e ia te tātari, whakahaere me te aroturuki ngā mōrea. Ka taea te ako pūkenga hou, te whakapakari mai i ngā wheako o mua, me te whakariterite mō tōna anamata.

*He mea urutau mai i: Characteristics of a Safe and Resilient Community, International Federation of the Red Cross (2011)*

E whakapuaki ana tēnei Rautaki he tino taketake te aro whānui ki ngā tikanga manawaroa i roto, puta noa hoki i ēnei wāhi – me te whakamana i ngā tāngata, ngā whānau, pakihi, hapori, hoki kia pērā anō – ki te manawaroa whānui o te motu, me te whakamarutanga o ā tātā rawa me te oranga anamata.

Ehara te tauira i te rautaki ake, engari he rārangi arowhai hei whakarite ka aro tātau ki ngā mea rerekē he hira. Ka taea anō te whakamahi hei kaupapa aromatawai, hei utauta tuku whakatau rānei, hei tauira, hei arotake mēnā kei te tutuki, kei te aro rānei i ngā kōwhiringa, haumitanga rānei i ngā hiahia mahā.

## 4.3 Manawaroa me Te Ao Māori

I puta i te tōtika o te urupare me ngā tautoko nui ki te hapori mai i te Māori i muri i ngā rū o Waitaha me Kaikōura, ngā waipuke i Patutātahi, tae atu ki ētahi atu ohotata, te kaingākau nui ki te manawaroa aituā o te Māori.

Ko ngā huānga matatika, hononga o te Māori e hāngai ana ki te whakapakari i te manawaroa o te hapori ka whakatairanga i tētahi urupare ngātahi ki te urupare aituā me te whakaora, te paiherenga ki te whakaoranga o te taiao me te whakawhānui ake i te manaaki i ētahi atu e pēhia kinotia ana. He rawa, he wāhi anō hoki ō te Māori, i te nuinga o te wā, me te aha ka whakamahia anō hei whakaruruahu mō te hapori i muri i ngā aituā<sup>6</sup>.

E tino hāngai ana ēnei torokaha hei whakawhanake i te manawaroa o Aotearoa, me te pātui tahi me te Māori ki te whakapakari manawaroa, he mea waiwai ki te whakatutuki i taua putanga.

### 4.3.1 Tangata whenua me te whakaiti i te mōrea aituā

He ūrite te tirohanga whānui, ā-hapori hoki a te Māori mō te manawaroa, ā, me kī koinā te oranga pāpori, tinana, whānau, wairua, taiao hoki o te whānau, te wāhanga rawa ahurea i roto i Te Ao Māori.

Ina pā mai he aituā, ko te manaaki i ētahi atu me te ao tūroa ka taka ki ngā whānau, hapū me te iwi nō ngā wāhi i pā mai ai te aituā. He hua hononga kei roto i te whakapapa e mōhiotia ana e te Māori ko te whanaungatanga e here nei i te Māori ki te āwhina i ngā whānau, hapū, me ngā hapori whānui i ngā wā o te raru. He tere, he tōpū hoki te urupare a ngā whānau, hapū me ngā iwi ki te tautoko me te whakarite i ngā hiahia inamata o ō rātau hapori, tae atu ki te whakatau tikanga hei āwhina ki te whakaoranga ake me te whanaketanga o te manawaroa aituā i ngā rohe i raru.

E kīia ana tēnei tukanga ko te whakaoranga<sup>7</sup> – te whakaora, whakaoranga me te whakahoki mai i te oranga toitū, ā, ka hāngai pea ki ngā whānau, hapū, iwi hoki me ngā hau kāinga, tae atu ki ngā hapori katoa me ngā wāhanga o Aotearoa i pākia e ngā aituā. Ka paiherea te whakaoranga e te kaupapa Māori, e ārahina ana e te mātauranga Māori, ā, kawea ana e ngā tikanga Māori. Ka pāhekohiko ēnei huānga ahurea hei hanga ngātahi i te manawaroa hapori me te taiao i roto i te horopaki o ngā aituā.

Ko ngā uara hira e whakairo ana i ngā tikanga Māori puta noa i ngā reanga mō te takawaenga i te whakaoranga ko te kotahitanga, whānau, whakapapa, marae, whakawhanaungatanga, manaakitanga me te kaitiakitanga. Mai i te tirohanga Māori, e hono ana aua uara ki ngā tikanga me ako, me whakatinana hoki i roto i te wā me te hāpai i te painga takitini kaua mō te oranga takitahi.

### 4.3.2 Tangata whenua me te motu manawaroa

E āhukahuka ana tēnei Rautaki i te hiranga o te whakaoranga, te pātahitanga o te Māori-Karauna, me ngā tirohanga Māori hoki. E pūmau ana ki tētahi ara manaaki, hapori hoki ki te manawaroa. E arotahi ana ko te tangata kei te iho o te manawaroa, me te aro ki te manaakitanga me te oranga. E whai ana ki te tuitui i te taura here i waenga i ngā iwi me ngā tari e whai wāhanga ana ki te pūnaha whakahaere ohotata (*i mua i te pānga mai o ngā ohotata*). E whai ana anō ki te rapu māramatanga ki te wāhanga o te ahurea – tae atu ki te kaupapa Māori me ngā tikanga Māori – i roto i tō tātau manawaroa whānui ake.

### 4.4 Te manawaroa me te hunga e tino kaha rawa te pākia e te aituā

Mō te whakatipu i te manawaroa i roto i ngā wāhanga katoa o te iwi whānui me whānui ngā whakawhitihitinga me te pātuitanga. Me whakamana anō, me te wairua manaaki, tuwhera me te whai wāhi aukati-kore, me te tino aro atu ki te hunga i tino pākia rawatia e ngā aituā.

He mea nui te mārama ki ngā whakaraerae rerekē mō te whakaiti i ngā mōrea me te whakarite kei te whakaekieha ngā hiahia ake i roto i te urupare me te whakaoranga. Engari, he mea nui te mōhio he maha ngā tāngata me ngā rōpū e pēhia ana e ngā whakawiringa, uaua rānei i roto i ngā rā o ia rā, he tino nui ō rātau kaha, pūmanawa hoki. Mā tētahi ara ā-torokaha e tautuhi ana i ngā āhuatanga me ngā whai wāhitanga whakamaru me te urutau, ka taea te whakamana, te whakakaha, me te whakatōpū i ngā whakaaro o ngā rōpū ka tino pākia rawatia. Ka taea anō te tino tāpiri ki te hōhonutanga me te whaitake o te whakarite mahere whakahaere ohotata, me te whakarite ka ūrite ngā putanga mai i ngā aituā ki tērā e taea ana.

<sup>6</sup> *He mea nui kia mōhio ahakoa he ūrite te tirohanga a te maha o ngā Māori, me āhukahuka anō i ngā akiaki rerekē i roto, i waenga hoki i ngā iwi, hapū me ngā marae, me te takitahi o te whakawhitihitinga ki tēnā, ki tēnā. Me mōhio anō he rerekē te whai rawa o tēnā iwi, o tēnā hapū, o tēnā marae, nō reira e whakaawae ana tēnei i te kaha o tō rātau urupare; kāore i te ūrite te manawaroa, te kaha rānei o ngā iwi, hapū, marae katoa ki te urupare.*

<sup>7</sup> *Manakohanga: Ko te ariā me te whakatinanatanga o te kupu whakaoranga e pā ana ki te manawaroa aituā he mea waihanga i te roto i te kaupapa rangahau National Science Challenge Resilience to Nature's Challenges: Whakaoranga marae, i ārahina e Ahorangi Tuarua a Christine Kenney.*

#### 4.4.1 Te manawaroa me te hunga hauā

Ka pā ki te hunga hauā ngā uauatanga pea i te wā, i muri hoki i tētahi aituā. Kei roto i tēnei ko te iti o ngā mōhiohio, whakawhitihitinga hoki ki a rātau, ngā whakaurunga me ngā ratonga kāore i te taea e rātau, me te kore e āhei atu ki ngā rauemi tautoko e hiahia ana, te pakarutanga o ngā hononga pāpori, te whakakinotanga o te taiao me ngā pou tarāwaho kaupapahere kāore i te manaaki, urupare hoki.

I te ao whānui, kei te piki haere te hiahia ki te hoahoa me te whakatinana i ngā tikanga whakaiti mōrea aituā me te manawaroa e manaaki ana i te hunga hauā.

E whakatairanga ana te Rautaki Hauātanga o Aotearoa i tētahi ara takirua ki te manaaki: te whakarite he wairua manaaki tō ngā ratonga auraki katoa, me te tuwhera hoki ki te hunga hauā, me te whakarite he tautoko, ratonga rānei e hāngai ana ki te hunga hauā mō te hunga e hiahia ana i ēnei.

He maha ngā āhuatanga i tohua e tautoko ana i te manawaroa o te hunga hauā. Anei ētahi:

**Takatū:** te tautoko i te hoahoa me te whakatinanatanga o te takatū ohotata ā-manawaroa e whakauru mai ana i te hunga hauā, ō rātau whānau, kaitiaki me ngā tino tāngata, rōpū hoki/rānei i roto i tō rātau hapori.

**Whai wāhitanga me te whakauru mai:** ka puta ake ngā rongoā toitū mō te painga o te katoa mēnā ka whakaurua mai te hunga hauā ki ngā whakarite mahere whakahaere ohotata me te whakatinanatanga.

**Kanorautanga i roto i te hauātanga:** ko ngā rautaki whakahaere ohotata whaitake e manaaki ana i te hunga hauā me āhukahuka i ngā hiahia me ngā pūmanawa o te whānuitanga kanorau o ngā wheako ora o te hunga hauā.

**Mahi tahi:** whai muri i ngā aituā, ko ngā mahi urupare ā-hauātanga, whakaora me te whakarauora me whiwhi i ngā whakaaro o ngā tāngata whai pānga kanorau mō te pānga ngātahi me te whakaoranga tōtika.

**Te waihanga anō kia pai ake:** mā te whakamahi i ngā aituā hei whai wāhitanga ki te whakarei ake i ngā āhuatanga pāpori, īhanga, taiao, īkiko hoki o ngā hapori, ū, me te whakauru mai i ngā hoahoa arowhānui.

I tua atu i ēnei, he mea nui ko ngā kaiwhakahaere ohotata, ngā kaiurupare ohotata, me rātau e tautoko ana i ngā hapori, me kī kei te mōhio, kei te mārama hoki ki te hanga mahere, urupare, whakaora hoki e manaaki ana i te hunga hauā, kia ūrite aia te whai wāhi mai a te hunga hauā ki te manawaroa, urupare, whakaoranga ki ētahi atu.

#### 4.4.2 Te manawaroa me ngā tamariki, taiohi hoki

Ko ngā pānga o ngā aituā ka tino kino rawa mō ngā tamariki, ū, he pānga mauroa ki tō rātau whanaketanga. Hei tauira, ko te nui o ngā mate ahotea i muri mai i te aituā i roto i ngā tamariki i huarua i muri i ngā rū o Waitaha i te tau 2011.

He whai wāhitanga kei reira hei whakakaha i te manawaroa o ū tātau taiohi ki ngā aituā mā te whai wāhi ki ngā mahinga takatū tōtika, urupare, whakaoranga hoki. Waihoki, ka taea e ngā tamariki me ngā taiohi ngā āhuatanga te huri, ū, he tirohanga hou, auahatanga hoki ka puta i a rātau i tō rātau whakauru mai i te waihangatanga o ngā kaupapa manawaroa.

#### 4.4.3 Te manawaroa me ngā hapori CALD

He wāhanga nui, tipu haere hoki ngā hapori ahurea me te reo kanorau (ngā hapori 'CALD' rānei) i roto i te taupori o Aotearoa. Neke atu i te 213 ngā mātāwaka i Aotearoa i te Tatauranga Whānui 2013, ū, 160 ngā reo kei Aotearoa īnāianei. I tua atu i te hunga i neke mai ki Aotearoa, kei te noho rānei i konei mō te wā poto, kei te ora anō te īhanga tāpoi o Aotearoa, e kukume mai ana i ngā manuhiri 5 miriona e noho ana mō te wā poto i ia tau.

Ka puta i tēnei kanorautaunga ko tētahi hōhonutanga, auahatanga, mōhiotanga, wheako hoki, ka mutu he whānui ake, he kanorau ake te puna kiritaki, kaimahi hoki (te 'hua kanorau'). Ka puta anō ētahi whakapātari i tēnei; otirā, he tino maha ngā kaiheke hou, manuhiri i Aotearoa, ū, ko ētahi he tino rerekē ū rātau reo me ū rātau ahurea.

He mea tino hira kia whai whakaarohia te whakaraeraetanga – me te manawaroa – o ngā hapori CALD puta noa i te whakaiti mōrea, te noho rite, urupare me te whakaora.

#### 4.4.4 Te manawaroa me ngā hapori tuawhenua

He tino rerekē ngā taiao tuawhenua ki ērā o ngā tāone mō te āhuatanga e tino whai pānga ana ki te whakahaere ohotata. Ko te tikanga e marara ana te nuinga o ngā taupori i ngā whenua he uaua te takahi, e nui ake pe a te whakaraerae ki ngā pānga o ngā pūmate, me te noho taratahi mō ngā wāroa ake nā te tūokino rānei o ngā hanganga.

I taua wā anō, ko te whakaaro mō ngā taupori tuawhenua he manawaroa ake i ngā hapori tāone, ahakoa e kīa ana ngā tatauranga onāianei he nui ake te mate hinengaro, whakamomori hoki i ngā wāhi tuawhenua.

Mā te āhukahuka i ēnei rerekētanga o te whakahaere mōrea, te urupare me te whakaora anō mai i ngā ohotata, me te whakakaha i te manawaroa ka īwhina ki te whakarite ko ngā mahi me ngā karere ka hāngai ki ngā rohe tuawhenua.

## 4.5 He whenua manawaroa: kei te pēhea ā tātau mahi?

I roto i te tukanga hei whakawhanake i tēnei Rautaki ko tētahi aromātaitanga tōpū<sup>8</sup> o te āhua o te manawaroa o Aotearoa i tēnei wā, tae atu ki ō tātau kaha, tauārai, me ngā whai wāhitanga mō te waihanga i te manawaroa. Kei roto i te Āpitihanga 2 ngā tino taipitopito ki ngā whakataunga matua, ā, me kī koinei te paerewa mō te Rautaki, tae atu ki te puna taunakitanga matua i takea mai ai te maha o ngā kaupapa matua me ngā whāinga.

## 4.6 Whakaotinga: te waihanga ngātahi i tētahi iwi manawaroa

He tino pōkiki te ao onāianei, ā, te āhua nei ka pērā anō ā ngā rā e heke iho. Engari, he akiaki anō, me ngā whai wāhitanga nui rawa mō te kaiārahitanga me te auahatanga. Ko tētahi pātai taketake mō ngā tau 10 e heke iho me pēhea te whakatinana i aua whai wāhitanga kia āta whakapakari i te manawaroa me te whakarite i ngā whakapātari maha ka pā tonu mai ki a tātau.

Kei te mōhio tātau mai i ō tātau wheako i ngā tau kua hipa nei me tirotiro tātau ki ō tātau hapori mō ngā kaiārahi e mōhio ana tātau kei reira, ā, ehara i te mea me tatari kia pā mai tētahi aituā kia ara ake ai ngā kaiārahi. Ko te whakapakari i te manawaroa tētahi o ngā aho hira o te whakaiti mōrea aituā, e tino whakaū ana te ara ki te manawaroa i roto i te hapori. E ai ki te kairangahau a Robert Bach, i te whakarāpopototanga o te wheako o ngā rū o Waitaha:

*"Ka urutau ngā hapori manawaroa mā te waihanga i ngā ara auaha ki te poari whakahaere ngātahi, te whakatutuki i ngā whai wāhitanga ohorere kia riro mā rātau anō te kōrero me pēhea te urupare, te whakariterite me pēhea te mahi tahi me ngā tari kāwanatanga mā ngā āhuatanga hou, me te whakaae atu ki te oati me te kawenga o te tuku whakatau ngātahi."*

Ko tētahi o ngā karere hira ko tā tātau titiro ki ngā puna rerekē mō te hiringa me te hāngaitanga e urutau nei tatau ki tētahi taiao nekeneke, whakapātaritari hoki. Kei roto i tēnei ko te hōpara i ngā whai wāhitanga hou mō te whakawhitihiti me te mahi mā ngā hangarau, ngā pūtake hou o te hiringa me ngā mahi e kōkirihia ana e ngā reanga tamariki ake, me ngā tikanga hou mō te ine me te whakaatu i te pānga.

Me koi, me ngāwari tātau, e āhei ai ētahi atu ki te whai i ngā mahi e ai ki ō rātau hiahia. Me whai tātau i tētahi tikanga whakaaro o te akoranga, tipu, me te urutau me te takahuri i ūtātau whakahaere me tātau tonu ina hiahiatia ana.

Me whiriwhiri e tātau me pēhea tā tātau whakapakari i a tātau mā tētahi tikanga atamai, whai utu, kia tūturu ai, kia whaiutu ai, ā, kia kore ai e moumoutia, engari ka hāpai i ngā paerewa noho pai ake.

Ko te mea nui rawa, me mahi tahi tātau – ā-hapori, ā-whakahaere hoki e tautoko ana i ngā hapori. Kāore e eke i te wehewehe i te whakapakari i te manawaroa ki tēnā rāngai, ki tēnā rāngai – me pai ake te tūhonohono i ngā rāngai kāwanatanga, tūmataiti, huamoni-kore hoki. E hiahiatia ana ngā tikanga tōtika ake mō te whakarite i ngā whakapātari, arā, e hiahiatia ana kia rewā ki runga ake i ngā tauārai rāngai kua roa i konei. Kei roto i tēnei ko te whakamahi i ngā tauira pakihī hou e whakakotahi ana i ngā rauemi ngā pūkenga o ngā rāngai maha o te pāpori hei whakarite i ngā whakapātari noa, tae atu ki ngā whai wāhitanga e whakamana ana i ngā kaiārahi puta noa i ngā rāngai katoa, ā, i roto i ngā hapori, kia tōtika ai te whakauru mai ki ngā tuku whakatau.

Kei roto i tēnei wāhanga whakawhitirāngai e whai wāhi, whai kaha ai tātau ki te pouhere i te akiaki o te manawaroa e hiahiatia ana e tātau, mā te whakawhitihiti mā ngā āhuatanga e whakahihiri, tautoko me te waihanga i te āhua o ngā kaupapa panoni e hiahiatia ana mō te manawaroa pai ake i ngā taumata paetata, ā-motu hoki. Mā te waihanga i ēnei whai wāhitanga whakawhitirāngai, ka taea e tātau ngā kōtuinga tino kaha te waihanga i runga i te pono, te pūmau me te arotahi ki te pai mō te katoa, e taea ai te whakawhitihiti ki ngā putanga pai mō te iwi whānui.



<sup>8</sup> Te whakauru mai i ngā māngai o ngā whakahaere neke atu i te 300 mai i ngā kaunihera me te kāwanatanga, ngā iwi, ngā rōpū rāngai hapori, tūao me te huamoni-kore, ngā ratonga ohotata, me te rāngai tūmatanui tae atu ki ngā rāngai pakihī, whaiipainga ora, hanganga hoki.

# He matakite o te Aotearoa manawaroa

Ko te Aotearoa manawaroa anamata he whenua tērā e whakauru ana i ngā whakaaro manawaroa ki ngā wāhanga katoa o te ora hei tikanga noa. Kei reira tētahi māramatanga hōhonu, tūhonohono ki ngā mōrea maha rerekē me te āhua o ngā mahi e hiahiatia ana mō tēnā, mō tēnā. Mai i te taumata takitahi, ki ngā whānau, hapori me ngā hapū, ngā tāonenui me ngā takiwā, ā, i tētahi taumata ā-motu hoki, kei te mārama ngā tāngata katoa ki te wāhanga ki a rātau anō mō te whakaiti me te whakakaha ake i te manawaroa. He wāhanga taketake hoki nō te ahurea pakihi te tino mārama ki te mōrea me te manawaroa. Ka puta ko tētahi whenua mōhio ki ngā mōrea, manawaroa hoki i te kōmitimititanga o ēnei wāhanga.

Kua puta i te kaiārahitanga kaha ko tētahi ara pipiri, honohono hoki ki te manawaroa e tūhono ana ki ngā tari kāwanatanga rerekē me ngā whakahaere whai mana. E whakamanahia ana ngā hapori ki te rapa rongoā me te urutau. I te taumata ā-tau, kua tau te rautaki manawaroa wā roa, ngā kaha e hāngai ana me ngā hanganga poari whakahaere. E ūrite ana te rere o ngā mōhiohio hou rawa, ā-taunakitanga mō ngā tikanga pai rawa. E tautoko ana tēnei i ngā kaha mō ngā urupare paetata, ngā wāhi tauwhāiti, auaha hoki. Mā ngā rerenga mōhiohio hōhonu ka taea e ngā hapori ngā rauemi te tautuhi me te tūhono me te whakamahi ki ngā wāhi e tino hiahiatia ana.

E pai ana te tūhono o ngā hapori me ngā takiwā noho o ngā hapori o Aotearoa i ngā whakawhitiwhitinga kanohi ki te kanohi me ngā kōtuinga matihiko. He uara tūhonohono me ngā tikanga pāpori e pā ana ki te manawaroa e tautoko ana i tētahi ara 'iwi whānui katoa'. I taua wā anō, e hono ana te whakaaro manawaroa, me te toro atu, uru atu hoki ki ngā ahurea katoa i Aotearoa. Ka taea e te tangata te tūhono i waenga i tō rātau ake ahurea, uara, tikanga, tuakiri, wāhi hoki.



Ka whai a Aotearoa i tētahi ara kakama, urupare, tūmanako, atamai hoki hei whakaiti i ngā pānga i mua i te pā mai, i runga i te mōhio ki te oti ngā mahi i mua ka iti ake ngā utu i muri mai. Arā, ko te whakatikatika ki te whakakore i ngā mōrea o te huringa āhuarangi, me te urutau ki ngā huringa e pā mai ana ināianei. Ka whakatūtakihia ngā take uaua mā ngā kōrerorero ngātahi me te mahi.

Ka whakaurua te manawaroa ki ngā mātāpono hoahoa ā-tāone, tuawhenua hoki hei tikanga noa, ā, e tautokona ana e ngā mōhiohio kounga mō ngā rauemi me ngā hoahoa hangahanga haumaru. E āhei ana ngā raraunga hōhonu me te whakatauira i ngā pūmate me te mōrea i te whakawhititanga ki ngā whakamahinga whenua atamai, i ngā wāhi kāore he whare pūmau, hanganga hira i ngā wāhi mōrea teitei rawa.

Ko te āhua o te urupare ki ngā ohotata ko tētahi pūnaha pito ki te pito e tautoko ana i te mahi tahi me te whakahaeerenga ohotata kua whakariteritehia, me ngā mōhiohio i te wā tika, tōtika, hāngai hoki e mārama ai te iwi whānui ki te āhuatanga me te whakarite ki te tiaki i a rātau anō me ētahi atu, me te whakaiti i ngā pānga haere tonu whakakino, nui te utu hoki.

Ka taea e Aotearoa whānui te whakawhitihiti kōrero i runga i te mōhio mō te tika o te rahinga o ngā rawa ka haumitia hei whakarite ka ngāwari, ka tere hoki ngā wāhangā katoa o te whakaora, tae atu ki te whakaoranga ōhangā. Ko te whakaoranga mai i ngā ohotata he tino whānui, me whai wāhi, me whakauru mai hoki ngā tangata katoa me nga whakahaeere, me te kōrerorero mō ngā kaupapa matua, ngā tukanga me ngā putanga e tōminatia ana i mua i te pānga mai o ngā ohotata.



Hei whakarāpopoto, e mārama ana tātau ko te motu e noho ana tātau ko tētahi whenua e noho mōrea ana ki ngā pūmate, engari e mārama anō tātau ki ngā mahi rerekē hei whai mā tātau ki te whakaiti i ngā pānga me te whakarite e kore ngā pūmate, raruraru, ohotata hoki e tūpono whakamōrea ai ngā aituā i tō tātau tōnuitanga me te oranga.

# Ā mātau kaupapa matua mō te whakapakari i te manawaroa:

Te whakahaere mōrea

Urupare whaitake ki ngā ohotata me te whakaora mai i ēnei

Te whakamana me te tautoko i te manawaroa hapori



## 5. Te whakahaere mōrea

**Ngā mea e hiahia ana tātau ki te kite:** He whenua matatau a Aotearoa ki ngā mōrea e whai ana i ngā mahi tōtika katoa hei tautuhi, whakaarotau, whakahaere mōrea ka whai pānga pea ki te oranga me te tōnuitanga o ngā tāngata o Aotearoa me rātau katoa e noho ana, mahi ana, toro ana rānei ki konei.

Ko tā tēnei kaupapa matua he tautuhi me te aroturuki i ngā mōrea ki tō tātau oranga, te whai i ngā mahi ki te whakaiti i ō tātau taumata mōrea onāiane ('whakahaerenga mōrea whakatika'), te whakaiti i te rahinga o ngā mōrea hou e hangaia ana e tātau ('whakahaere mōrea āmuri'), me te whakarite kei te whiwhi ngā tāngata katoa i ngā mōhiohio me ngā utauta e hiahiatia ana e rātau kia taea ai ngā whakatau mō te manawaroa i runga i te tika.

Kua kite tātau i te tino nui o te mōrea i roto i tō tātau iwi mai i ngā pūmate e pā mai ana ki a tātau, ngā rawa e noho whakaraerae ana ki aua pūmate, me te whakaraerae o te iwi, ngā rawa me ngā ratonga ki ngā pānga. He mea nui kia whakamātau tātau ki te whakaiti i ngā mōrea onāiane kia iti ake ai ngā tūponotanga o ngā aituā, kia whakaitia hoki/rānei ngā pānga, ina pā mai rānei ngā aituā.

I taua wā anō, he mea taketake te mōhio he pēhea nei tā tātau tāpiri pokerehū ki taua mōrea mā ngā kōwhiringa whanaketanga koretake, tae atu ki ngā kōwhiringa whakamahinga whenua, hanga whare hoki. Ko te hanga mahere mō te manawaroa i te tīmatanga o ngā kaupapa hou te mea iti rawa te utu me te wā māmā hoki hei whakaiti mōrea, ka mutu kei konei te whai wāhitanga nui rawa mō te whakaiti i ngā utu aituā ā muri ake.

Ka puta i ngā mōhiohio mōrea ko tētahi tūāpapa waiwai mō te whakahaere mōrea aituā puta noa i ngā rāngai katoa. I te taumata hapori, mā te mārama ki ngā āhuatanga pūmate, ahakoa e noho ana i ō tātau mahara, nō ngā hītori ā-waha, ā-tuhī rānei, ka taea te whāngai kōrero atu me te whakaawe i ngā whakatau mō te takatūtanga, tae atu ki ngā hātepe whakatahinga whakaora tāngata me ngā wāhi o ngā whakaurunga hira.

I roto i te rāngai hangahanga, ko te inerahi i te mōrea ka taea i roto i te wā o tētahi whare, piriti, ētahi atu hanganga waiwai rānei kei te kōkiri i te waihangatanga me te whakarerekētanga o ngā tikanga hangahanga. I roto i ngā rāngai whakamahinga whenua me te hanga mahere tāone, mā te tātari hōhonu i ngā mōrea waipuke (me ētahi atu) ka kōkiri i te haumitanga ki ngā whanaketanga mō te waipuke, ā, ka whakaawe pea i ngā huringa ki ngā rīanga anō hoki. I roto i te rāngai rīanga, he mea waiwai te inerahi o ngā mōrea aituā, i te mea e tino whakaawetia ana i te whai pūtea o te nuinga o ngā kamupene rīanga e tō rātau noho tūwherawhera ki ngā mōrea.

Ko tētahi wāhangā waiwai o te mārama me te whakahaere i te mōrea ko te mārama ki ngā utu rerekē maha e pā ana ki ngā aituā, ngā utu hāngai mai i ngā tūkinotanga me ngā utu tāhapa me ērā kāore e kitea e hua ake ana mai i ngā pānga noa mai me te pānga pāpori. Me tautuhi anō e tātau ngā taputapu pūtea rerekē e wātea ana pea hei tautoko i ngā mahinga i hangaia hei whakaiti i tō tātau mōrea me te whakapakari i tō tātau manawaroa, tae atu ki ērā e whakatairangahia i roto i tēnei Rautaki.



Kei ngā taumata katoa ngā whāinga e ono i hangaia ki te kōkiri whakamua i te kaupapa matua o te whakahaere mōrea:

## Whāinga

## He aha te āhua o te momoho; i mua o te 2030:

- 1 Te tautuhi me te mōhio ki ngā āhuatanga mōrea (tae atu ki ngā wāhanga pūmate, tūwherawhera, whakaraerae me te kaha), me te whakamahi i tēnei mōhiotanga hei whakamōhio i te tuku whakatau**
- Kei reira tētahi tikanga i whakaetai, ōrite, ā, e whakamahia whānuitia ana mō te aromatawai i ngā mōrea aituā i te taumata kaunihera, whakahaere nui, kāwanatanga hoki. Kei roto i tēnei ko te whakamahi i ngā mōhiotanga pūtaiao, iwi taketake, paetata hoki. Ka taea ngā mōrea te whakahiatu mai me te tirotiro i te taumata ā-motu, ā-rohe hoki, ā, e whāngai ana ngā otinga i ngā mahi aromatawai mōrea a ētahi atu. Ka taea e ngā pakihī me ngā whakahaere iti tētahi putanga māmā ake te whakamahi hei tātai i ūrātau ake mōrea, me te tuku whakatau mō ngā mahi hei whai. Ka tino aro ake ki te tātari i te whakaraerae o ngā tāngata, rōpū, hapori hoki me te mārama hoki ki ngā āhuatanga mōrea, whakamaru, urutau hoki.
- 2 Me whakauru ngā hanganga whakahaere me te tautuhi i ngā tukanga e hiahiatia ana – he mea whāngai anō mai e ngā tirohanga hapori – kia mārama me te tahuri ki te whakaiti i ngā mōrea**
- Ko te tumu whakahaere i ngā mōrea me te manawaroa i Aotearoa e whiwhi mōhio mai i ngā tirohanga rāngai maha me te whai wāhi mai, tae atu ki te rāngai tūmatanui, huamoni-kore me ētahi atu māngai hapori. Ko te anga whakamua o te whakahaere mōrea, ā, te anga atu hoki ki te manawaroa nui ake ka aroturukihia tūmatanuitia me te aromātai i ngā wawaotanga mō te whaikiko o ērā.
- 3 Te whakatairanga i te mārama ki ngā mōrea, me te whakahaere i te kaha ki te whakahaere mōrea, me te kaha ki te tātari mōrea**
- Kei reira tētahi reo 'Ingarihi māmā' i whakaetai mō te mōrea, tae atu ki ngā hua ā-kite pai ake mō te whakamārama i te mōrea o tētahi āhuatanga, pūmate, hua, tukanga rānei. He ōrite te whakawhitihitī a ngā tari kāwanatanga me ngā whakahaere pūtaiao me te iwi whānui mō ngā mōrea i roto i te wā tika, āhuatanga tuwhera, ā, mā tētahi tikanga e mārama ana e whai take ana e ai ki te iwi whānui. Ko te mutunga atu o tēnei āhuatanga tuwhera o ngā mōhiohio mōrea ko ngā kōrerorero manaaki mō te whakaae ki te mōrea me te tuku whakatau pai ake mō ngā kōwhiringa whakahaere mōrea.
- 4 Te whakarite i ngā whāruarua kei te kaupapahere whakaiti mōrea (otirā e pā ana ki te urutaunga huringa āhuarangi)**
- Kua tutuki tētahi kōrerorero ā-motu – i te taha hoki o ngā hapori i whakaawetia, ka whakaawetia pea – me pēhea te whāwhā i ngā wāhi tino pūmate, ā, me whai i tētahi pūnaha ā-urupare (tae atu ki ngā kaunihera me te kāwanatanga) me te tau o ngā kaupapahere ture pūtea/tuku pūtea e hāngai ana.
- 5 Te whakarite kei te aro te whanaketanga me ngā haumitanga, otirā i ngā wāhi hanga, tūturu hoki, ki ngā mōrea, kia kaua e puta ake tētahi mōrea hou tē hiahiatia i ēnei**
- E uara ana, e whakaae ana ngā hapori ko te whai i te manawaroa tētahi whāinga matua mō ngā whanaketanga katoa, e āhukahuka ana pea kei roto i tēnei ko ngā utu nui ake i te tīmatanga ahakoa he nui ake ngā painga whānui i roto i te wā roa. E hāngai ana ngā mahere, kaupapahere me ngā ture, he ngāwari hoki kia taea ai ngā whakawhanake i te manawaroa i raro i ngā āhuatanga rerekē, ā, he māmā te urutau ina mārama haere ake ki ngā mōrea. E whai ana ngā kaiwhakawhanake kia tino hipā i a rātau ngā paerewa e hiahiatia ana mō ngā whanaketanga hou, me te tino whakamahi hoki i ngā hoahoah tūkino iti ake, ka āhukahukatia pea mō tēnei. Ka oti ngā whakapakari i ngā whare e whakaraerae ana ki ngā rū i te wā tika, ā, kia tino nui ake ēnei e hipā ana i ngā paerewa iti rawa.
- 6 Te mārama ki te pānga īhanga o te aituā me te tauwhatinga, me te hiahia i te haumitanga ki te manawaroa; te tautuhi me te whakawhanake i ngā tikanga pūtea e tautoko ana i ngā mahi manawaroa**
- Kua mārama pai ake ki te utu o ngā aituā me ngā tauwhatinga, tae atu ki ngā utu īhanga o te pānga pāpori. He rite tonu te kohikohi raraunga haere me te whakamahi hei whāngai kōrero mai mō te tuku whakatau me te haumitanga ki te manawaroa. E mārama ana te takoto o ngā pūtea me ngā whakapoapoa hei kōkiri whakamua i ngā kaupapa matua mō te whakahaere mōrea aituā o Aotearoa me te whakapakari ake i te manawaroa ki ngā aituā.

## 6. Te urupare tōkita me te whakaora mai i ngā ohotata

**Kei te hiahia mātau ki te kite:** He ngāwari te pūnaha whakahaere ohotata o Aotearoa mai i tētahi pito ki tētahi e tautoko ana i ngā urupare tōtika me te whakaora mai i ngā ohotata, e whakaiti ana i ngā pānga, te tiaki tangata, me te whakamaru i te oranga pūmau o ngā tāngata o Aotearoa.

Ko te urupare ki, me te whakaora mai i ngā aituā – ka pēnei haere tonu pea – tā tātau wero uaua rawa atu. Koinei te wā e nui ake ai tō tātau mōrea, te wā e nui rawa ai te whakamamae i te tangata, ā, e nui rawa ai te mōrearea ki ūtātau whare, rawa me te oranga ōhangā.

I te wā o te urupare he tino tere rawa ngā āhuatanga, he pōkaikaha, he nui ngā taumahatanga, ā, koinei hoki te wā e hiahiatia ana ngā whakatau pai rawa me ngā whakawhitit kōrero whaikiko. Ko te whakaora mai pea te wāhangā matatini rawa, e hiahiatia ana ngā ara manaaki, whai wāhi mai, me te huritao me te āta whakarite mahere, engari me whakataurite ki te hiahia kia kōkiri whakamua, anga whakamua hoki.

Kei ēnei e rua te whai wāhitanga ki te whakaiti pānga, te whakatepe i te mamae o ngā tāngata, ngā whānau, ngā hapori me ngā hapū, te whakaiti mōrea me te whakapakari i te manawaroa mō tētahi anamata pai ake.

He maha ngā torokaha i roto i te pūnaha whakahaere ohotata o Aotearoa. I whakatūhia tā tātau pūnaha ki te whakarite i ngā pūmate me ngā mōrea katoa, e mahi ana ngā whakahaere ki te whakaiti mōrea, te noho rite, urupare me te whakaora, ā, e whakawhititwhiti ana ngā hapori me te whakahaere ohotata. E ngākaunui ana, e pūmau ana te hunga e urupare ana ki ngā ohotata, ngā kaimahi, ngā kaitūao, me ngā hapori hoki.

I ngā tau tata nei, nā ngā āhuatanga ā-ao, ā-motu hoki kua rerekē ō tātau whakaaro mō te whakahaere ohotata. E māhanahana tonu ana ngā rū o Waitaha i roto i ngā whakaaro o te iwi o Aotearoa. Nā te hurihuri o te āhuarangi ka nui ake te pā mai o ngā āwhā me ngā waipuke nui rawa. I te ao whānui, kei te kite ake i ngā ngaru taitoko, ngā mate urutā, ngā aituā ahumahi me ētahi atu pūmate e tino whakamamae ana i te tangata, te taiao me ngā ōhangā. Kei te rerekē haere ō tātau mōrea. Me mātau rerekē tā tātau pūnaha whakahaere ohotata hei whakarite ka mahi ina hiahiatia ana.

Ko te whāinga o tēnei kaupapa matua he whakawhānui ake i ngā mahi nui kua oti i a tātau mō te urupare me te tautoko i te whakaora ake mai i ngā ohotata i roto i ngā tau 16 mai i te whakamanatanga o te Ture CDEM. E āhukahuka ana i ngā tāngata me ngā hapori hei kaiurupare tuatahi, ā, me pēhea te whakamana i a rātau kia tika ai ki a rātau tā rātau urupare. E whai ana ki te whakapai ake i ngā whakahaere o te pūnaha whakahaere ohotata, te awhe o ngā umanga me ngā whakahaere kei roto i te urupare 'whai mana'. He whakauru mai i ngā whakatau a te Kāwanatanga mō te Arotake i te Ngā Urupare Pai Ake ki Ngā Aituā Ao Tūroa me ētahi Atu Ohotata (2017), me te tirotiro ngā kaha me ngā āheinga o te reanga o muri mai. Otirā, e whai ana kia hou rawa te peka o te whakahaere ohotata me te whakarite kei te hāngai ki te taumata hapori, ā-rohe, ā-motu, me te whakarite i ētahi raruraru kei te ara ake o te ū ki te tere o te haere o te hunga pāpāho me te pāpāho pāpori, te urupare ki ngā ohotata hou, matatini hoki, me ngā momo ārahi, whakahaere, kaiārahi hoki e hiahiatia ana hei whakarite ka tere, whaikiko, manaaki me te aroha te āhua o te urupare me te whakaora.



Ko ngā uaratanga paetae e ono i hangaia kia anga whakamua te kaupapa matua o te urupare whaikiko me te whakaora mai i ngā ohotata ko ēnei:

<b>Whāinga</b>	<b>He aha te āhua o te momoho; i mua o te 2030:</b>
<b>7 Te whakarite ko te haumaru me te oranga o ngā tāngata kei te iho o te pūnaha whakahaere ohotata</b>	E pono, e angitu ana ki te pūnaha whakahaere ohotata. I ngā ohotata, ko te haumaru, ngā hiahia me te oranga o ngā tāngata ka pākia te mea nui rawa. E mōhio ana te iwi whānui kei te aha, he aha ngā mea me tūmanako, ā, me aha: ka puta ngā whakatūpato pūmate i te wā tika, ā, he whaitake, me te whakauru i ngā hangarau hou me ngā tikanga ā-iwi; ka tuarihia ngā mōhiohio rautaki me te hunga whai pānga, ngā māngai kōrero, me te hunga pāpāhō, kia tika ai ngā tohutohu e whiwhi ana rātau i te wā tika; ā, kei te whai rawa te whakahaere mōhiohio tūmatanui kia whaitake te tuku kōrero ki te iwi whānui, mā ngā ara rerekē, me ngā hōputu e hāngai ana ki ngā hiahia o te hunga e noho tino whakaraerae ana.
<b>8 Te whakawhanake i te hononga i waenga i ngā rōpū whakahaere ohotata me ngā iwi/rōpū Māori, hei whakarite kia nui ake te āhukahukatanga, te mōhio me te whakauru mai i ngā tirohanga Māori/iwi me ngā tikanga i roto i te whakahaere ohotata</b>	E pai ana te mahi tahi me te whakariterite i waenga i ngā iwi me ngā tari whakahaere ohotata e pā ana ki whakahaere ohotata, hei whakaiti mōrea, te noho rite, urupare me te whakaora. E kitea ana ngā iwi i roto i Ngā Rōpu Tumu Whakariterite me te tuku tohutohu e pā ana ki ngā poari whakahaere me te hanga mahere. Ka mahi tahi ngā Rōpū CDEM me ngā hapū, rūnanga, marae hoki i roto i ō rātau rohe e hiahia ana kia whai wāhi mai ki te urupare me te whakaora mai, kia mārama ai ki ā rātau tikanga, te tautoko i ngā mahi hanga mahere me te waihangā i ngā tikanga, me te whakatū i ngā whakaritenga mārama mō te whakahoki i ngā whakapaunga utu ā-toko ora.
<b>9 Te whakakaha i ngā kaiārahi ā-motu i te pūnaha whakahaere ohotata kia mārama ake ngā tohutohu me te ūrite o te urupare me te whakaora mai i ngā ohotata</b>	Kei reira ngā kaiārahi tōtika ake o te pūnaha whakahaere ohotata, tae atu ki te whakatakoto paerewa ā-motu mō ngā whakahaere ohotata, kia ūrite ai ngā manaakitanga puta noa i te motu. Ka kaha ake ngā kaitiaki o te pūnaha, ā, me te mārama ake, me ngā whakariterite, me ngā wāhangā mō te ārahi me tautoko mō ngā mōrea ā-motu maha rerekē.
<b>10 Te whakarite e mārama ana kei a wai te kawenga i te wāhangā ā-motu, ā-rohe, paetata hoki, e ai ki te whakaora; te whakamana i te urupare ā-hapori, me te whakarite kei te hono ki ngā urupare whānui ake e whakaritea ana, ina hiahiatia, i ngā wāhi e hiahiatia</b>	E tautoko ana ngā whakaritenga kaupapahere i ngā mahere i ngā taumata katoa e mārama ake ana mō te āhua o te mahi tahi a ngā tari, ā, ko wai ka mahi i tēnā mahi, i tēnā mahi. Nā ngā akoranga whakahaere āmiki kua whakahoutia ka mārama ngā wāhangā me ngā mahi, ā, e whakamahia ana e ngā tari katoa hei whakahaere i ngā āhuatanga katoa. I te taumata ā-rohe, e mārama ana ngā whakaritenga ratonga tūhono hono mō ngā wāhangā ki ngā hapori me ngā rohe, ā, ko te tikanga o tēnei ka pai ake te whakamahi i ngā rauemi me te pai ake o te tuku ratonga whānui ki ngā hapori. Ko ngā hapori, tae atu ki ngā rāngai tūmataitī, huamoni-kore, ka whakamanahia ki te urupare me te whakaora mai e ai ki tā rātau e whakaara ana, me te whai i ngā hononga ki ngā ara whaimana hei toro atu i ngā tautoko me ngā rauemi ina hiahiatia ana.
<b>11 Te whakawhanake i te kaha me te pūmanawa o te ohumahi whakahaere ohotata mō te urupare me te whakaora</b>	E whakangungua, e whai tohu ana ngā Kaiurungi me ngā Kaiwhakahaere Whakaoranga. E whai ana ngā tāngata kei ngā tūranga whakahaere maiki i ngā whakangungu tika, ngā pūkenga me ngā mōhio, ka mutu e tika ana te whakangungu, āhukahuka me te tiaki i ngā kaitūao. He wawe te tuku a ngā rōpū mātanga tautoko i ngā whakahoranga e pā ana ki ngā āhuatanga urupare ohotata me te whakaora hei tautoko i ngā pūmanawa me ngā kaha o te hapori. Kua piki ake i te ohu mahi whakahaerenga ohotata whānui ake i te matatau e pā ana ki ngā take kanorautanga me te manaaki, tae atu ki te matatau ki ngā tikanga ahurea me ngā ara manaaki hauātanga.
<b>12 Te whakapai ake i te pūnaha mōhiohio me te mōhiotanga e tautoko ana i te tuku whakatau i roto i ngā ohotata kia taea ai ngā whakatau a te hunga whai pānga me te iwi whānui i runga i te mārama, i te wā tika, ā, kia ūrite hoki</b>	E whai wāhi ana te hunga whai pānga katoa ki te pūnaha whakahaere ohotata kia āhei atu ki ngā mōhiohio whakahaere me te hangarau, e whānui ake te mōhio ki te āhuatanga kua pā mai, e taea ai ngā whakatau i te wā tika, ā, kia whaitake, me ngā mōhiohio pai ake ki te iwi whānui.

## 7. Te whakaahui, whakamana me te tautoko i te pakari o te hapori

**Ngā mea e hiahia ana tātau ki te kite:** He ahurea manawaroa tō Aotearoa e āhei ai ngā tāngata, whānau, pakihī me ngā whakahere, ngā hapori me ngā hapū ki te whakatutuki i ngā mahi hei whakaiti i ngā mōrea, te hono ki ētahi atu me te whakapakari i te manawaroa ki ngā whētuki me ngā ahotea.

E whirinaki ana te takatū me te manawaroa ki te tautuhi me te whakakaha i te iwi, ngā tukanga me ngā whakahere e mahi ana rātau, me ngā hapori i roto i ngā āhuatanga noa, i mua i te pānga mai o tētahi raruraru, ohotata rānei.

Nō reira ko te tūāpapa o ngā mahi manawaroa katoa he whai i ngā mahi a ngā wāhanga rerekē katoa o ngā hapori; ngā rōpū takiwā noho, ngā pakihī, kura, ngā rōpū hāhi, ngā rōpū tauhokohoko, ngā pokapū mātāwaka me ētahi atu momo whakahere ā-iwi e whai ana i ngā ritenga me ngā here hāngai ki ngā hapori. Ko ngā mahinga ngātahi a ngā tāngata, whānau, rōpū hoki, mō rātau anō, e noho ana i ngā hapori ka noho hei whakaihu waka mō ngā mahi ki te tiaki me te pupuri i te iwi whānui – me te motu.

He mea waiwai te whakawhitihiti, me te whai whakaaro ki ngā hiahia o ngā tangata, rōpū e whai ana i ngā matea tauwhāiti, ka tino pākia kinotia rānei e ngā aituā. Ehara i te mea e whai kaha ana ngā tāngata katoa o Aotearoa, rātau rānei e mahi ana, noho ana, toro ana rānei ki konei ki te whakawhitihiti, takatū, te whakapakari rānei i te manawaroa. He mea nui ka āhukahukatia ngā hiahia o ngā tāngata katoa, ā, me pēhea te tino whakamana me te tautoko i ngā tāngata ki te whakaeke i ngā putanga pai.

He paetae hira kia manaaki, kia pāhekoheko hoki te manawaroa whakahere aituā i ngā taumata katoa. Kei roto i tēnei ko te waihanga ngātahi i tētahi matakitenga me ngā mahere, te whakapakari kaha me ngā pūmanawa me te mātua whakarite ka āta whakariteritehia. He waiwai ngā pātūitanga, kōtuinga me ngā ara mahi ngātahi.

Ko ngā hanganga, tae atu ki ngā hanganga ōkiko (hei tauira: ngā rori, piriti, taunga rererangi, rērawe, putunga wai, ngā ratonga whakawhitinga waea me te pūngao), me ngā hanganga pāpori (hei tauira: hauora, mātauranga, ngā whakaurunga ahurea me te tuku ihotanga, ngā ratonga pēke me ngā pūtea, ngā ratonga ohotata me te pūnaha ture) ka āhukahukatia hei huāngā waiwai mō ngā ūhangā me ngā hapori pakari. He whakamana i te arumoni, te nekeneke o ngā tāngata, ngā rawa me ngā mōhiohio, me te takawaenga i te ūhangā o ia rā me te oranga o te iwi.

Ko te kaha o ngā pūnaha hanganga kia mahi ai i roto i ngā āhuatanga uaua rawa me te whakaora wawe ki ngā taumata ratonga e tika ana i muri i tētahi āhuatanga he mea taketake ki te oranga o ngā hapori. E tautoko ana tēnei Ratonga i ētahi atu kaupapahere me ngā kaupapa hira mō te whakaara i te hiranga o te manawaroa ā-hanganga, otirā mō te wāhanga ki te tautoko i te manawaroa hapori whānui ake. Kei roto i tēnei ko te aromataawai i te tika me te torokaha o ngā rawa hanganga onāianei me ngā kōtuinga, te tautuhi i ngā whakawhirinakitanga whitiwhiti hira me ngā pānga tāhekeheke, me te whakahou haere ake i ngā rawa ina tika ana, me te tautuhi i ngā whai wāhitanga ki 'te waihanga anō kia pai ake' i roto i te whakaora anō me te hangahanga anō.

Ko te āhua o te toko ake a te ahurea i a tātau i roto i ngā wā o te raru ka whakamanahia i roto i tēnei Rautaki, ā, he wāhanga hira tēnei mō te whai whakaaro ki ngā hapori me ngā whakahere e whakahere ana i ngā ohotata. Ko te ao ahurea, tae atu ki ngā tikanga ahurea me ngā āhuatanga, whakanōhanga, ngā whare tuku iho me ngā taonga he hira ki tō tātau oranga, me te ū ki ngā āhuatanga noa, ā, me te tānga manawa hoki i te wā o ngā ohotata, me muri hoki. Me mātua tutuki i a tātau ngā mahi ka taea e tātau hei whakāū ka haere tonu.



Kei ngā taumata katoa ngā whāinga e ono i hangaia ki te kōkiri whakamua i te kaupapa matua o te whakamana me te tautoko i te manawaroa o te hapori:

## Whāinga

## He aha te āhua o te momoho; i mua o te 2030:

- 13** Te whakamana i ngā tāngata, ngā kāinga, ngā whakahaere me ngā pakihī ki te whakapakari i tō rātau manawaroa, me te tino arotau ki aua tāngata me aua rōpū e kaha rawa nei te pākia e te aituā

He wāhanga te takatū ohotata nō te ao o ia rā i Aotearoa. He nui atu ngā tāngata ka momoho i roto i ngā wā o te raru me panoni i te mea he mahere urutau ā rātau (mō ā rātau kararehe hoki) kia puta ai i ngā āhuatanga ohotata rerekē, te āhei atu ki ngā rauemi e tautiakina ana hei toro atu ki tētahi ohotata, me ngā kōtuinga o ngā mōhiohio me te tautoko kua whakatūhia. Ka momoho ngā whakahaere tūmatanui, tūmataitī, huamoni-kore hoki i roto i ngā wā o te raru me te panoni i te mea e mārama ana rātau ki ngā mea ka taea e rātau hei whakapai ake i tō rātau manawaroa, ā, e mahi ana ki te whakapai ake. He hiahia tauwhāiti ō ngā tāngata me ngā rōpū, ka tino kaha rawa te pākia rānei e ngā aituā, ka whakaurua ki ngā mahi hanga mahere me te takatū, ā, e tautokona ana ki te waihanga i tō rātau manawaroa.

- 14** Te whakatipu i tētahi wāhi mō te tūhononga pāpori e whakatairanga ana i tētahi ahurea āwhina tētahi i tētahi; te whakaū i te ara pānga ngātahi mō te whakawanake i te manawaroa hapori

Nā ngā tikanga mahi me ngā aronga hou he mōhio ake ngā hapori ki ngā mōrea, ka whakamanahia rātau ki te rapa rongoā, me te whai wāhi ki te tuku whakatau mō tō rātau anamata. He huatau hira ngā pūmanawa, kaha me te honohono tahi. Ko ngā whakahaere e tautoko ana i ngā hapori he mahi tahi ki te whakariterite i ngā mahinga, te whakarite kei te hāngai ā rātau mahi me te whakaū ngātahi (ina taea), me te whaiwhai haere i te anga whakamua.

- 15** Te whai i tētahi ara tāonenui/takiwā/rohe whānui ki te manawaroa, me te whakapūmau i ngā paetae rautaki mō te manawaroa i roto i ngā mahere me ngā rautaki hira

Kua whakamanahia e ngā kaunihera me ō rātau pātui ngā paetae rautaki e aro ana ki te whakapakari i te manawaroa i roto i tō rātau tāonenui/takiwā, me te mahi ngātahi me te hunga whai pānga maha rerekē hei tiaki i te oranga me te tōnuitanga o te tāonenui/takiwā.

- 16** Te whakarite i te kaha me te tika o ngā pūnaha hanganga taketake, me te whakahou ake ki tērā e taea ana, e ai ki ngā mōrea ka kitea

E tino mārama ake mātau ki ngā whakaraerae hanganga, tae atu ki ngā whakawhirinakitanga whitiwhiti, ngā pānga tāhekeheke me ngā pānga ki te iwi whānui. He tūmanako i whakamāramahia, i whakaaetia mō ngā taumata o te ratonga, ā, i muri i ngā ohotata, ka mutu ka mahi tahi ngā kaiwhakarato hanganga ki te whakatutuki i aua taumata (otirā mā te hanga mahere me te haumitanga). Kei reira te hanga mahere pai ake mō te urupare me te whakaora mai i te hinganga o te hanganga.

- 17** Te whakapūmau i tētahi rautaki, ara manawaroa ki ngā mahi hanga mahere whakaora e whai whakaaro ana ki ngā mōrea ka kitea, te āhukahuka i ngā kaupapa matua wā roa, whai wāhitanga hoki kia pai ake te whakatū anō, me te whakarite ko te hunga ka pākia kei te iho o ngā tukanga whakaora

He tino nui ake te mārama o ngā kaituku whakatau ki ngā mātāpono whakaora me ngā tikanga. Ka ahu mai te noho rite mō te whakaora i tētahi māramatanga nui ki ngā hapori me ngā putanga me ngā uara e tino hiahariatia ana e rātau, tae atu ki ngā mutunga iho o ngā pūmate paetaata pea ki ēnei hapori. Otirā, e arotahi ana tā tātau ara ki te whakaoranga o te manawaroa wā roa mā te honohono i te whakaora ki te whakaiti mōrea, te noho rite, me te urupare mā ngā mahinga i hangaia hei whakaiti i ngā mutunga iho ki ngā hapori.

- 18** Te āhukahuka i te hiranga o te ahurea ki te manawaroa, me te tautoko i te haere tonu o ngā wāhi ahurea, ngā whakanōhangā me ngā mahinga, me te whakamana i te whai wāhitanga o ngā ahurea rerekē o te manawaroa

Kua nui ake te mārama me te āhukahuka i te wāhanga ki te ahurea i roto i te manawaroa; he pai ake ngā ara pātuitanga ahurea maha ki te wāhanga o te manawaroa; he tino nui ake te manawaroa ki ngā aituā tae atu ki te whakamarutanga o ngā wāhi ahurea me te ihotanga, ngā rawa me ngā taonga (tae atu ki ngā marae).

# E paiherea ana mātau ki te mahi

Ka aha a muri ake?

Te ngākau tuwhera me te haepapa ā-iwi

Poari whakahaere

Te tātai me te aroturuki i te anga whakamua



## 8. E paiherea ana mātau ki te mahi

### Harā te whakairo rautaki i te whakamutunga o te whakaaro mō te manawaroa – he tīmatanga kē.

#### 8.1 Ka aha ā muri ake?

Ko te mahi a te Rautaki he whakaatu i ngā mea e hiahia tātau ki te whakatutuki i roto i ngā tau tekau e heke nei. I āta whakaritea kia tino teitei, me ngā paetae i whakaahua whānuitia.

I te 2019, ka whakariterite Te Rākau Whakamarumaru me Te Whakahaere Ohotata i te takatūtanga o tētahi mahere o ngā mahi e whakarārangī ana ka pēhea te whakatutuki a te Rautaki i ngā paetae. E arotahi ana ki ngā mahi hei whakatutuki i roto i ngā tau 3-5 tau (ka whakahoutia i roto i te wā).

E whakatakotohia ana e te mahere ngā kaupapa rerekē e tautoko ana i ngā paetae o te Rautaki. E whai ake ko ngā tauira o ēnei:

- Te whakatinanatanga o Ngā Whakahoutanga Pūnaha Whakahaere Ohotata hei whakapai ake i te āhua o te urupare a Aotearoa ki ngā aituā ao tūroa me ngā ohotata
- Ngā mahere a te Rōpū CDEM kua whakahoutia me te Mahere CDEM ā-Motu
- Ko te hanga mahere a ngā kaunihera, tae atu ki ngā mahere wā roa, ngā mahere ā-tau, me ngā mahere whakahaere rawa
- Te arotake me te whakahou i ngā ture hira e tautoko ana i te whakahaere mōrea me te manawaroa, me ngā tohutohu mō te whakatinanatanga
- Ngā kaupapa urutaunga huringa āhuarangi

Kei roto i te mahere ko ngā mahi me pēhea te tino whakamana i te whāinga o te Rautaki o tētahi ara iwi whānui, manaaki, tōpū hoki hei whakapakari i te manawaroa.

He mea tino nui te whakarite kei te ū tātau ki te tika.

Ko te matapae ka taea tēnei te whakatutuki mā ngā āhuatanga matua e toru: he mātāpono ngākau tuwhera me te haepapa ā-iwi, ngā tikanga poari whakahaere ōkawa me te tātai me te aroturuki i te anga whakamua.

#### 8.2 Te ngākau tuwhera me te haepapa ā-iwi

He mea hira, kia ngākau tuwhera tātau katoa mō ū tātau mōrea me tō tātau kaha ki te whakahaere i ērā. Ka taea anake mā te hora i ngā take me te whakahaere körerorero tuwhera e anga whakamua ai tātau mō te turaki i ngā tauārai, me te whakawhānui ake i ngā torokaha me ngā whai wāhitanga.

Ko te nuinga o ngā mahi ki te whakarite i te whakapātari o te haepapa he arotahi kē ki te whakapai ake i te 'taha ratonga' o te mana whakahaere, tae atu ki ngā tikanga pērā i ngā tirotiro tōrangapū mēnā kei te tika, ngā ture whakahaere me ngā hātepe, ōtita me ngā tukanga whakaūnga ōkawa.

He mea tino waiwai ēnei, ā, ka whakaurua ki te tukanga hei aroturuki i tēnei Rautaki. Engari, e hāngai ana ki te kaupapa manaaki o tēnei Rautaki, he mea nui kia aro ki te 'taha hiahia' o te poari whakahaere: te whakakaha i te reo me te kaha o te hunga whai pānga katoa (tae atu ki te iwi whānui, me ngā rōpū e tino nui rawa te whakaawetia e ngā aituā), hei tono kia nui ake te haepapa me te urupare mai i ngā manatū me ngā kaituku ratonga.

He mea hira te whakarei ake i te āheinga o te iwi whānui ki te whakauru ki ngā kaupapahere, hanga mahere, me ngā tikanga.

Me mātua kimi tātau i ngā tikanga whaitake me te tōtika hei mahi i tēnei. Kei roto pea ko ngā mahinga pērā i te: whaikanohi ki ngā poari, ngā rōpū hanga mahere rānei, te whiriwhiri i ngā rōpū whai pānga rerekē mō ngā whakapātari tauwhāiti, ngā hāmene ā-tangata, ā-iwi rānei, te whakamahi rānei i ngā āhuatanga reanga hou e tukuna ana e te pāpāho pāpori.

#### 8.3 Te Mana Whakahaere o tēnei Rautaki

He tikanga ōkawa ū te Rautaki hei whakahaere i te anga whakamua me te kōkiri mahinga.

Ka noho tonu te mana o te Rautaki me te whakahaere e ngā tikanga poari whakahaere onāianei, tae atu ki ērā mā te Pūnaha Haumarutanga ā-Motu, ā, i tētahi taumata ā-rohe e Ngā Rōpū CDEM. Ka whakaurua mai ngā whakaaro me ngā tohutohu tāpiri, whānui ake ina taea.

## 8.4 Te tātai me te aroturuki i te anga whakamua

Me mātua hopu te aroturuki me te arotake i ngā kaupapa whakapakari manawaroa i Aotearoa i te anga whakamua i ngā wāhi maha o te huarahi ki te panonitanga ukiuki. Ka āwhina tētahi tauira ariā panonitanga (Hoahoa 4) i a mātau ki te tātari i te tukanga o te panonitanga pāpori, e tīmata ana mā te tautuhi i ngā pānga e hiahiatia ana mō te iwi whānui me te hoki whakamuri ki ngā mahi waihanga kaupapa me ngā whakaaro e hiahiatia ana. Ko te *pānga* o ngā kaupapahere kāwanatanga e hiahiatia ana i Aotearoa ko te whakarei ake i te oranga o ngā reanga katoa o Aotearoa. Mā tētahi arotahi manawaroa me mātua uru ki roto ko te ukiuki me te whakarei ake o te oranga ina pā mai ngā whētuki nui, mau tonu hoki.

Ko te whakaritenga niwha o ngā kaupapa whakaiti mōrea aituā me te manawaroa ka whakatinanatia e mātau i Aotearoa ko te whānuitanga ka taea te hono ki ngā whakaititanga o ngā pānga kino o ngā whētuki me ngā ahotea (*ngā putanga*). Engari i te nuinga o ngā āhuatanga, me arotake e mātau ngā huringa ki te manawaroa i te korenga o ngā whētuki, ā, me tātari hoki i ngā mahi kua kitea i roto i ngā rangahau me ngā tikanga e tautoko ana ki te whakaiti mōrea aituā me te manawaroa (*ngā whakaputanga*). Heoi, hei tātari i tō tātau kaha ki te whakatutuki i ngā putanga, me mātua whai whakaaro tātau ki ngā rauemi e hiahiatia ana, ngā *whakaaro* rānei puta noa i ngā pūnaha e tautoko ana i ngā kaupapa whakapakari manawaroa.

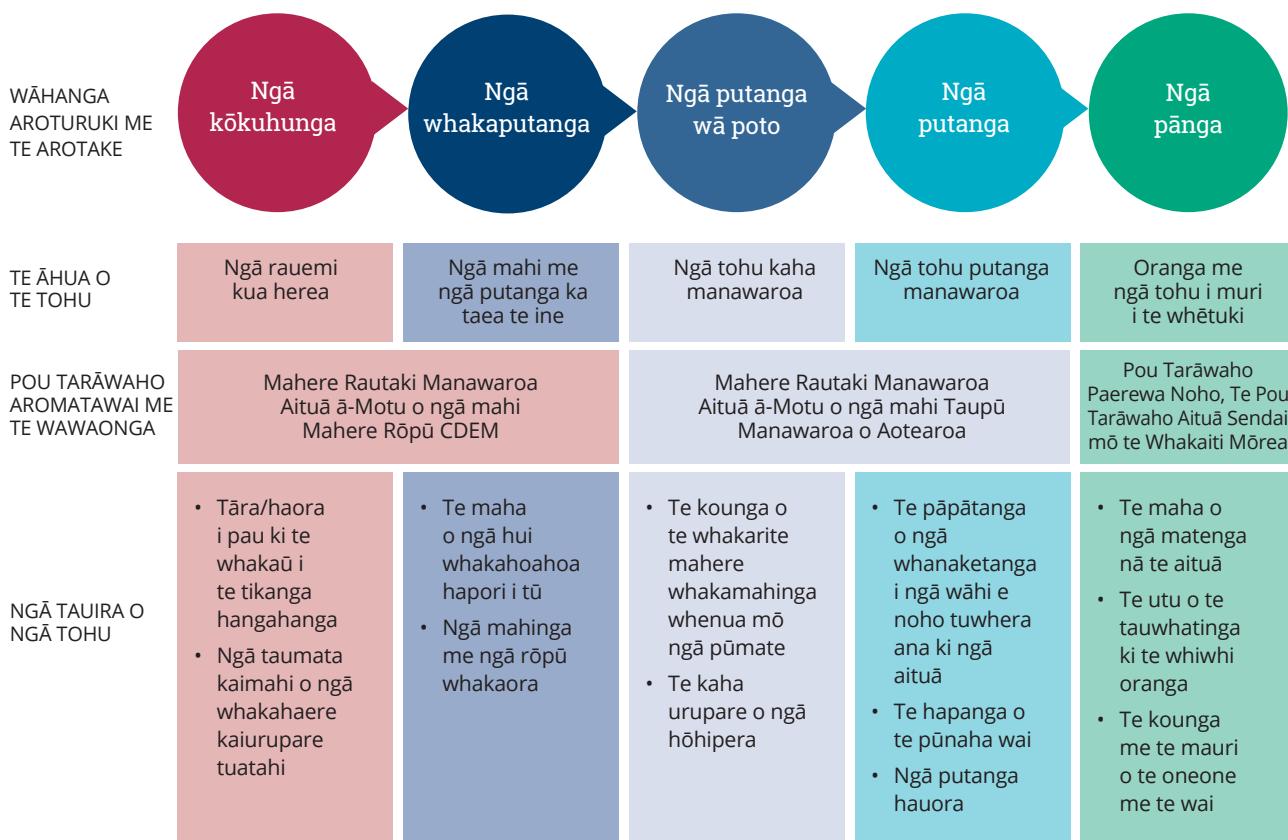
Me whai ia upane i tētahi arotahi aroturuki me te arotake rerekē, ka taka ki roto i te wāhanga o ngā tari me ngā whakahaere rerekē, ā, ka ārahina e ngā pou tarāwaho kaupapahere inaki. Kei te mahere i roto te Hoahoa 5 tētahi tirohanga o ngā hononga arotau i waenga i ia upane i roto i te tauira ariā panonitanga mō te ārahi me ngā tohu e hiahiatia ana mō te aroturuki<sup>9</sup>.



*Hoahoa 4 Ariā panonitanga mō te manawaroa*



<sup>9</sup> *Manakohanga: ko ngā mahi ine me te aroturuki i te mō tēnei Rautaki i hangaia i te taha o ngā mahi a te National Science Challenge Resilience to Nature's Challenges' Trajectories*, e ārahina ana e Tākuta Joanne Stevenson.



*Hoaho 5 Mahere arotau mō te aroturuki me te arotake i te manawaroa*

#### 8.4.1 Te ine i ngā kōkuhunga me ngā whakaputanga: te anga whakamua o ō tātau whāinga me ngā paetae

Ka arahina ngā kōkuhunga me ngā whakaputanga e tā tātau mahere mahi ka ārahi i te Rautaki Manawaroa Aituā ā-Motu, i tētahi taumata ā-rohe e Ngā Mahere Rōpū CDEM, me te taumata paetata e te hunga kei te waihanga me te whakatinana i ngā kaupapa toronga manawaroa me te whakarei ake i roto i ngā hapori puta noa i Aotearoa.

#### 8.4.2 Te ine i ngā putanga: te anga whakamua o te manawaroa

E kōrero ana ngā putanga mō tēnei wā, i roto i te horopaki o te ine manawaroa, mō te kaha ki te waha i ngā pānga kino o ngā whētuki me te urutau me te takahuri i ngā wāhi akiaki. Ka hāngai pea tēnei ki ngā tāngata ahakoa ko wai, ngā rawa, pūnaha rānei. Ko ngā putanga ngā hua ka taea te whakaū tika tonu ka taea e aua pūnaha te waha, te urupare me te whakaora, te urutau, takahuri rānei i roto i ngā pūmate me ngā aituā.

Ka inea te anga whakamua ki ngā putanga e hiahiatia ana me ngā putanga wā poto e ai ki ētahi tohu, tae atu ki te taupū manawaroa i waihangatia i roto i te Whakapātari Pūtaiao ā-Motu: Te Manawaroa ki Ngā Whakapātari o Te Ao Tūroa.

#### 8.4.3 Te ine pānga: te anga whakamua o ngā ngaronga iti ake mai i ngā aituā

Ka inea tō tātau anga whakamua ki te pānga e hiahiatia ana e tātau mā te aroturuki i ngā ngaronga mai i ngā ohotata i ia tau, ka whakatauritea ki ngā raraunga paerewa i kohia mō te 2005-2015. E whakaata ana tēnei i ngā whakaritenga pūrongo Pou Tarāwaho Sendai.

Ka whakaputaina ngā whakamāramatanga, whānui me ngā raraunga paerewa mō ēnei tikanga aroturuki i roto i tētahi tuhinga motuhake, tautoko hoki.

#### 8.4.4 Te tuku pūrongo ōkawa

E rua ngā pūrongo i te tau mō te anga whakamua o tēnei Rautaki ka tukuna e Te Rākau Whakamarumaru me Te Whakahaere Ohataa mō te roanga o te kaupapa, ā, kei roto i tēnei ko te:

- Anga whakamua o ngā whāinga roa me ngā whāinga poto
- Anga whakamua o te manawaroa, me te
- Anga whakamua o ngā pānga

Ka whakahaerehia he arotake nui i te tau 4. Ka wātea ēnei pūrongo ki te iwi whānui.

# Ngā āpitihanga

He aha te mea ka taea e au?

Te tātari i tō tātau āhua onāianei hei paerewa mō tēnei Rautaki

Ngā whai wāhitanga hira e rua



# **Ngā āpitihanga 1: He aha he mahi māku?**

---

**Te tangata me ngā whānau**

**39**

**Ngā pakihī me ngā whakahaere**

**40**

**Ngā hapori me ngā hapū**

**41**

**Ngā tāonenui me ngā takiwā**

**42**

**Kāwanatanga me ngā whakahaere ā-motu**

**43**

# Te tangata me ngā whānau



## Me mōhio ki tō mōrea

Me mōhio ki ngā pūmate o ngā tauwhatinga ka pā mai pea ki a koe, tō noho tūwherawhera – ō rawa kei te noho mōrea mai i aua tauwhatinga, me tō whakaraerae – ka pēhea te pā kinotia o ū rawa.

## Te whakaiti i ū āhuatanga mōrea

Me whakaaro mō ngā mea rerekē ka taea e koe hei whakaiti i tō noho tūwherawhera, tō whakaraerae rānei, ka whakapau kaha ki te whakatutuki i tēnei ina taea.

## Me whakamaru mō ngā rā e heke iho ina taea

Ina oti i a koe ngā hokonga hou, me whai whakaaro koe me pēhea tō whakamaru i a koe mō ngā rā e heke iho me te whakapakari i te manawaroa.

## Me whakatakatū i a koe me ngā tāngata o tō whare

Me whakaaroaro mō ngā pānga rerekē ka pā mai pea i ngā ohotata (hei tauira, te hiko, wai, ngā poronga whakawhitiwhitinga pea, ngā raruraru urunga atu, ikiiki rānei, te hiahia ki te noho i roto, i waho rānei o tō whare mō tētahi wā roa ake). Me whakaaroaro pea mō ngā mea ka hiahia koe, me wātea pea ki a koe i taua wā. Kia maumahara ki te whakauru mai i ngā kararehe ki tō takatūtanga ohotata.

## Te whakariterite mō te tauwhatinga

Me whakariterite mō te tauwhatinga; me whakaaroaro ka pēhea tō tūtakitaki i tō whānau me ngā hoa mēnā i poroa ngā whakawhitiwhitinga, he raruraru urunga rānei.

## Me noho mōhio

Me rapu kōrero atu anō; kōrero ki ētahi atu mō te mōrea me te manawaroa; rapu kōrero mō ngā tikanga rerekē e noho mōhio haere ai koe i tētahi ohotata, ā, me pēhea te whiwhi i ngā tohu whakamōhio me ngā whakatūpato.

## Me mōhio ki ū kiritata

Me mōhio ki ū manuhiri me te whakauru ki tō hapori – ko koutou ngā pākai tuatahi.

# Ngā pakihī me ngā whakahaere



## Me mōhio ki tō mōrea

Me mōhio ki ngā pūmate, tauwhatinga rānei ka pā mai pea ki a koe, ka pēhea te whai pānga pea ki ō rawa (ā-tangata, ā-taonga hoki) me ngā torokaha me ngā rauemi e wātea ana hei whakahaere i aua tauwhitinga.

## Me whakarite ko te manawaroa he paetae rautaki, ā, ka whakaūngia ki roto i ngā mahi tōtika, mahere, me ngā rautaki

E whakawhirinaki ana te ukiuki o tō pakihī (me te oranga o ngā tāngata e whakawhirinaki ana ki ō hua/ratonga) ki tēnei.

## Me haumi ki te manawaroa ā-whakahaere

Mā te whakaiti me te whakahaere i ngā āhuatanga e tautoko ana i tō mōrea, te whakarite mahere ukiuki pakihī matawhānui, me te whai whakaaro me te whakapakari i tō kaha ki te urupare ki ngā mea ohorere ka pā mai.

## Me rapu whakaūngā mō te manawaroa whakarato

Me rapu tohutohu tauwhāiti me ngā whakaūngā mai i ngā kaiwhakarato e pā ana ki ā rātau mahere ukiuki pakihī, ngā kaupapahere kawe rawa, te noho tūwherawhera ki te kore whakarato me ngā tukanga whakamōhio mō ngā whakaratonga.

## Painga i tēnei rā, painga āpōpō

Me rapu i ngā rongoā takatū mō ngā raruraru/aituā e whai ana i ngā painga o ia rā mō tō whakahaere. I tua atu i te noho takatū mō āpōpō, ka pai ake tō whakahaere i tēnei rā.

## Me whai whakaaro ki tō pānga pāpori

Me whakaaroaro me pēhea tō hāpai i te manawaroa i roto i tō hapori, tāonenui, takiwā rānei. I tua atu i te āwhina i tō hapori, kei te whakaiti anō koe i nga mōrea o te tauwhitinga ki tō whakahaere.

## Me wā roa te titiro

Me whai whakaaro ki ngā huringa wā roa ake i roto i tō taiao, hei tauira, te pānga o te huringa āhuarangi, ā, me pēhea te neke i tō whakahaere kia kitea ai he whai wāhitanga kē ēnei huringa.

## Te mahi tahi me ētahi atu me te waihanga i tō kōtuinga

Kimihia ētahi atu me ngā whāinga e ai ki te mōrea me te manawaroa, me te mahi tahi me rātau – he kaha tātau ki te tū ngātahi, ā, he nui īu mahi tautoko me ngā whiwingga.

## Me ako mō te urupare me te whakaora

Me mārama me pēhea te mahi a te urupare me te whakaora i roto i tō takiwā, ō kaingākautanga rānei, ka whakapakari i a koe anō ki te urupare me te whakaora mai i te tauwhitinga.

# Ngā hapori me ngā hapū



## Me mōhio ki tō mōrea

Me whai kia tipu te whakaaro ngātahi o ū mōrea; ngā pūmate, tauwhatinga rānei ka pā mai pea ki a koe, tō noho tūwherawhera rānei e ai ki ngā tāngata, kararehe, whare, rawa me ū wāhi whakaraerae – ka pēhea te pā kino ki ēnei.

## Te whakaiti i ū āhuatanga mōrea

Me whakaaroaro mēnā he tikanga anō kei reira hei whakaiti i te noho tūwherawhera, whakaraerae rānei o tō hapori – ehara i te mea me whai moni, engari kei reira anō pea ngā kōwhiringa mēnā ka pērā.

## Me wā roa te titiro

Me whai whakaaro ki ngā huringa wā roa ake i roto i tō taiao, hei tauira, te pānga o te huringa āhuarangi, ā, he aha ngā mea ka taea e koe ki te whakarite.

## Painga i tēnei rā, painga āpōpō

Me kimi i te whakaiti mōrea, noho rite, manawaroa hoki, ngā rongoā he painga o ia rā ki tō hapori. I tua atu i te noho takatū mō āpōpō, ka rangatira ake tō hapori i tēnei rā.

## Me ako mō te urupare me te whakaora

Me mārama me pēhea te mahi a te urupare me te whakaora i roto i tō tāonenui, tō takiwā rānei.

## Me mārama ki ū rauemi tōpū

Me whai whakaaro ki ngā rauemi kei a koe, ināianei, i roto hoki i tētahi ohotata, ā, me pēhea te whakamahi.

## Me hanga mahere ka whakaharatau

Ka āwhina te urupare hapori me te waihanga whakaora kia mārama ngā hapori me pēhea tā rātau āwhina tētahi i tētahi i muri i tētahi aituā. Me tono āwhina koe i tō tari whakahaere ohotata paetata mō ngā āwhina mēnā e hiahia ana koe, ā, ka whakaharatau i ngā mahere, ina taea.

## Me whakarite ngā taiopenga hapori

He pakari ake ngā hapori e matatau ana tētahi i tētahi – i ngā wā pai me ngā wā o te raru.

# Ngā tāonenui me ngā takiwā



## Me mōhio ki tō mōrea

Me tautuhi, me mārama ki ngā pūmate me ngā tauwhatinga ka pā mai pea ki a koe, me te hiahia me ngā pūmanawa o tō hapori ki te tū pakari i roto i te tauwhatinga.

## Me whakariterite mō te manawaroa

Me whakaaroaro mēnā kei te tōtika tō whakahaere o te mōrea me te manawaroa. Me whakawhitiwhiti ki ngā rōpū whai pānga katoa, ā, ka whai i tētahi ara tāonenui/takiwā whānui.

## Me whakarite ko te manawaroa he paetae rautaki

Me whakatau i te manawaroa hei paetae rautaki matua: kei runga te tōnuitanga ūhangā o tō tāonenui/takiwā me te oranga o ī hapori i tēnei.

## Te ārahi, te whakatairanga me te taunaki

Me ārahi, whakatairanga me te taunaki i te haumi i te manawaroa ki te tāonenui/takiwā whānui. Me whakarite ka whakaūhia ngā whāinga paetae manawaroa i roto i ngā mahere me ngā kaupapa whanaketanga ūhangā.

## Me whakarite i ngā whāruarua i roto i ngā kaupapahere whakahaere mōrea pūmate

Me whakarite i ngā whāruarua i roto i ngā kaupapahere whakahaere mōrea pūmate, tae atu ki ngā take o te neke ki wāhi kē mai i ngā wāhi mōrea nui, me te urutau ki te huringa īhuarangi.

## Me whai i te whanaketanga tāone manawaroa

Me whai i te whanaketanga tāone manawaroa, tae atu ki ngā whakatau whakamahinga whenua e aro ana ki ngā mōrea, me te hoahoahā tāone me te tipuranga e whakahiatotai ana i te manawaroa.

## Te whakapiki i te manawaroa hanganga

Te tātari i te mōrea, me te whakarite i te manawaroa o ngā rawa taketake me te haere tonu o ngā ratonga waiwai.

## Te tiaki i ngā papare tūturu

Te whakamahi i ngā mahinga whakamaru kei ngā pūnaha rauropi tūturu i ngā wāhi ka taea.

## Te whakakaha i te kaha ī-pūtea

Me mārama ki te pānga ūhangā o ngā aituā i roto i tō rohe, me te hiahia kia haumi ki te manawaroa. Me tautuhi me te whakawhanake i ngā tikanga pūtea e taea ana ngā mahinga manawaroa te tautoko.

## Te whakakaha i te kaha o te iwi whānui

Te whakatipu i tētahi wāhi mō te tūhononga pāpori e whakatairanga ana i tētahi ahurea īwhina tētahi i tētahi. Te tautoko me te whakamana i ngā mahi a ngā hau kāinga me ngā whakahaere. Te tautoko i te kanorataunga me te whakatairanga i te manaaki.

## Me haumi ki te manawaroa ī-whakahaere

Me whakarite kua takoto ngā whakarite mahere ukiuki pakihī matawhānui, me te whai whakaaro me te whakapakari i tō kaha ki te urupare ki ngā mea ohorere ka pā mai.

## Me whakapakari i ngā pūmanawa me te kaha hei urupare me te whakaora

Me whakarite ko tō pūmanawa me tō kaha ehara i te tōtika anake mō te kaupapa, engari ka rite mō te anamata, ā, he urutau.

# Kāwanatanga me ngā whakahaere ā-motu



## Me whakariterite mō te manawaroa

Me whakauru ki ngā whakahaere mō te whakariterite i ngā mahi mōrea me te manawaroa, me te whakatinanatanga o tēnei Rautaki.

## Te aroturuki, tātari me te pūrongo tūmatanui

Me ōrite te pūrongo mō:

1. ngā mōrea me te whakahaere mōrea,
2. te ngaronga īhanga mai i ngā aituā,
3. manawaroa, me te
4. anga whakamua o tēnei Rautaki.

## Te taunaki i te manawaroa

Te whakatairanga i te hiranga o te manawaroa, tae atu ki ngā ara iwi whānui, me ngā uara hira, ngā mātāpono, me ngā kaupapa matua o te Rautaki Manawaroa Aituā ā-Motu.

## Kia māmā te manawaroa

Me waihanga i ngā kaupapahere me ngā ture e whakamana ana me te whakatenatena i ngā whanonga manawaroa. Kia māmā, kia whaiutu, kia māmā noa ki ngā kiritaki, te hunga whai pānga mai, ngā pātui, ngā kaituku whakatau me te iwi whānui.

## Te whakarite i ūtātau mōrearea matatini

Te whakarite me te kōkiri whakamua i ētahi o ngā mōrea tino matatini e pā mai ana ki te iwi whānui, tae atu ki ngā ara mō te whakarite mōrea i roto i ngā hapori he tino nui ngā pūmate, me te urutau ki te huringa īhuarangi.

## Te mahi tahi

Me kimi i ētahi atu he whai paetae ōrite e ai ki te mōrea me te manawaroa, me te whakahāngai i ngā kaupapahere me ngā tikanga.

## Me haumi ki te manawaroa ā-whakahaere

Te mōhio ki ngā īhuatanga mōrea, tae atu ki ngā mea kei te whakapiki i ngā whakatauranga mōrea nui mō tō whakahaere, ngā kiritaki hoki/rānei. Te whakaiti me te whakahaere i ngā īhuatanga e pā mai ai tō mōrea. Te whakarite i ngā mahi mahere ukiuki pakihī matawhānui. Te whai whakaaro me te whakapakari i tō kaha ki te urupare ki ngā mea ohorere ka pā mai.

## Me haumi ki te manawaroa ā-iwi whānui

Te whai whakaaro ki ngā hiahia me ngā uara, i mua, i te wā tonu me muri i tētahi ohotata. Te whakarite he kaupapa maha tō ngā haumitanga, mō ngā hapori kaha i tēnei rā, ā, mō te tūpono o tētahi ohotata.

## Me whakapakari i ngā pūmanawa me te kaha hei urupare me te whakaora

Me whakarite ko te pūmanawa me te kaha o te whakahaere ohotata ehara i te tōtika anake mō te kaupapa, engari ka rite anō mō te anamata, ā, he urutau.

## Te whakarite ko te haumaru me te oranga o ngā tāngata kei te iho o te whakahaere ohotata

Te whakarite i ngā ohotata, ko te haumaru, ngā hiahia me te oranga o ngā tāngata ka pākia te mea nui rawa. Te tautoko me te whakamana i ngā mahi a ngā hau kāinga me ngā whakahaere. Te whakatairanga i te kanorataunga me te whakatairanga i te manaaki.

# Āpitihanga 2: Te tātari i tō tātau āhua onāianei hei paerewa mō tēnei Rautaki

Kia puta ai tētahi rautaki whaitake mō te anamata me te neke ki tētahi āhua o te manawaroa whakarei ake, he mea whai kiko anō te titiro ki tō tātau āhua onāianei – ō tātau kaha, tauārai, me ngā whai wāhitanga – me pēhea tā tātau whakarahi ake i ngā wāhi kei te kaha me ngā whai wāhitanga, te turaki i ngā tauārai kia anga whakamua ai, me te whai i ngā kōwhiringa atamai ka taea mō ngā mahi me te haumitanga. Waihoki, e ngana nei kia 'noho rite ā-anamata', he whaitake anō te whiriwhiri he aha atu anō ngā ia taiao, iwi whānui e pā haere ana i waenga i a tātau, ā, me pēhea te whakamahi i ēnei ki te whakapakari i tō tātau manawaroa.

## Ngā torokaha

He nui ngā torokaha o Aotearoa e ai ki te manawaroa aituā.

1. He pai ā tātau rawa pāpori i roto i ō tātau hapori. He mārama, mōhio, kaingākau, tino honohono ngā hapori o Aotearoa. Otiā, he tino kaha te whakaaro tuakiri paetata me te ewe whenua ki tō rātau taiao, he whakapono ki te manaakitanga me te whai whakaaro ki ō rātau hoa kirirarau, me ngā here ki te iwi whānui.
2. He whenua pakari tō tātau, ā, he matawhānui ngā pūnaha mātauranga, hauora me te toko i te ora, e whakapakari nei i tō tātau iwi me te tiaki i te hunga tino whakaraerae o te iwi whānui.
3. He kaha te tuakiri ahurea, tae atu ki te hononga motuhake i waenga i te Māori me te Karauna mā roto mai o Te Tiriti o Waitangi. Ko Aotearoa anō tētahi o ngā whenua tokooti 'tino kanorau' ā-ahurea, ā-reo hoki, e kukume mai ana i ngā painga ūhangā me te pāpori maha, me ngā mōhiotanga me ngā wheako nui ake (te 'hua kanorau'). E uaratia ana e tātau tō tātau ahurea, tā tātau kaupapa, tikanga hoki. E whakanui ana tātau me te whāngai i tētahi ao ahurea hōhonu me te kanorau.
4. He ūhangā taumata tiketike āhua pūmau tā tātau. I tino ora mai te ūhangā o Aotearoa i muri i te paheketanga o te 2008-09, ā, he pāpaku noa iho e ai ki ētahi atu ūhangā whatutoto. He 2.1% te tipuranga toharite ā-tau mai i te Poutūterangi 2010 e whakaara ana i te manawaroa o te ūhangā.
5. He tino nui te whai ūrianga i ngā whare noho. He uua ki te nuinga o ngā whenua te whakapiki i tō rātau ūwehenga o te ūrianga ki te kore-rīanga ki tētahi taumata pai. Nā te Kōmihana Rū, ko te whai ūrianga o ngā whare noho o Aotearoa he 98%. Ko te tikanga o tēnei he ūwehenga nui o ngā utu ūhangā o te nuinga o ngā āhuatanga pūmate tūturu ka kapia e te ūrianga tuarua.
6. He pūnaha tōrangapū pūmau tā tātau, he iti noa ngā mahi hēnga, me te mana kōrero.
7. He rawe te whānuitanga o ngā kaupapahere kei reira mō te whakahaere mōrea aituā, tae atu ki te CDEM Act 2002, te Resource Management Act 1991, te Building Act 2004, te Local Government Act 2002, te Health and Safety at Work Act 2015, me ētahi atu tikanga ture me ngā ture hāngai. Kei roto i tēnei ko ngā ture mō te whakamahinga-whenua me ngā paerewa hangatanga – ngā āhuatanga waiwai mō te whakapakari i ngā anamata manawaroa ake.
8. He whaitake tā tātau pūnaha whakariterite haumaru ā-motu e whai ana i tētahi ara pūmate-katoa, ā, he whai mana whakahaere i ngā taumata tōrangapū, tumu whakahaere, whakahaere mahi hoki.
9. I te taumata ā-rohe o ngā kaunihera maha, ka ahu mai i ngā ratonga ohotata, ngā whaipainga ora, me ngā tari toko i te ora (kāwanatanga, kāwanatanga-kore hoki) ko Ngā Rōpū CDEM e whakariterite ana puta noa i ngā tari me ngā whakahaere ohotata kaitiaki i roto i ō rātau rohe.
10. He hapori pūtaiao whakawhitiwhiti, tūhonohono hoki tō tātau, tae atu ki ngā pae maha e arotahi ana ki te anga whakamua o ngā mōhio me te mārama ki ngā pūmate tūturu me te manawaroa. Ko te tikanga, he pai ngā hono i waenga i ngā kaimātai pūtaiao, kaitihi kaupapahere me ngā tohunga. E whānui haere ana te toro haere o ngā mahi a ngā kaimātai pūtaiao, te whakauru ki tētahi ara hanga ngātahi, ā, e aro ana ki ngā putanga.
11. He pai te mahi tahi a ngā whakahaere me ngā umanga. Ahakoa he nui ngā wāhi hei whakapakari ake, ko te kaupapa umanga-maha te 'tikanga', ā, ka pai ake te whakariterite i ngā mahinga, ka koi ake te whakamahi i ngā rauemi, me ngā putanga pai ake.
12. He whenua iti tātau, e tino honohono ai tātau, he māmā, he kakama. Ka taea e tātau 'ngā mahi te whakatutuki' i roto i te wā poto.
13. He matatau tātau. Te āhua nei he tino nui ō tātau raruraru, ohotata, aituā hoki i roto i ngā tau tekau kua hipā. Kāore i pai ngā wā i puta i ēnei, engari ko te hua i puta ko te mōhio kua tipu i roto i tēnā me tēnā o tātau, ngā mōhiotanga mō ngā mea 'ka mahi' me ngā mea e hiahia ana, me te hiahia ki te mahi.

## **Ngā tauārai ki te manawaroa**

Ahakoa he nui ngā painga kei mua i a tātau, kei reira anō ētahi mea e whakatepe ana i tō tātau manawaroa. I kitea i roto i te tukanga o te whakawhanake i tēnei Rautaki ko te tautuhi i ngā tauārai maha ki te manawaroa, me ngā tauārai mō tā tātau whai i te manawaroa.

### *He aha ngā mea kei te whakatepe i tō tātau manawaroa?*

1. E pēhia tonu ētahi o tātau e te pōhara, rawakore pāpori, ngā raruraru hauora hoki/rānei e whakatepe ana i te oranga, kounga ora me te manawaroa.
2. Kāore i te tino eke rawa te taumata o tā tātau takatū ā-tangata, ā-whare mō ngā ohotata (tae atu ki te takatūtanga o ā tātau kararehe) ki tērā e tika ana, e ai ki ō tātau mōrea.
3. Kāore ā tātau pakihī me ngā whakahaere (tae atu ki ērā he whai kararehe) i te takatū ki tērā ka taea, e poroa ai ngā ratonga me ngā ngaronga i roto i te ūhangā ina pā mai ai ngā tauwhatinga.
4. Kei te pakeke haere rawa me te whakaraerae o ētahi o ā tātau rawa me ngā ratonga waiwai. Kei te whakaritea ēnei i te nuinga o ngā wāhi e ngā mahere whakahaere rawa me ngā kaupapa whakahou rawa (me te whakakaha, tauwhiro me te whakaoranga), engari ka roa ēnei (me te whai rauemi) hei whakatinana.
5. E noho ana tātau i ētahi wāhi mōrea nui, ā, kei te nui haere kē atu i ngā wāhi mōrea-nui – otirā i ngā takutai, ngā puke tūpou, ngā rārangī rū, ngā papatai me ngā mānia waipuke. E noho ana, e hanga whare ana tātau i reira i te mea he wāhi hei noho, ā, i ētahi wā kāore i tua atu i ēnei. Engari, kāore pea e taea te rīanga te utu i ēnei wāhi ā tōna wā. He wā tōna me whakaaroaro e tātau – mō tātau anō, ō tātau hapori, me ngā reanga anamata – he aha te taumata o te mōrea ka kīa he nui rawa?
6. Kātahi anō tātau ka tīmata ki te whakarite i ētahi o ngā take 'tino uaua' mō ngā taumata onāianei o te mōrea, ārā, me pēhea te urutau, te wehe mai rānei mai i ngā wāhi tino mōrea rawa, me te urutau ki ngā pānga o te huringa āhuarangi. Ko te tikanga he nui te utu o te maha o ēnei kōwhiringa.
7. He whāruarua i roto i tā tātau urupare ki ngā pūmanawa me ngā kaha, e ai ki tētahi Arotake Minita ki ngā urupare pai ake ki ngā ohotata i Aotearoa (te pūrongo a te Rōpū Tohutohu Hangarau, 2017). Ko te nuinga o ēnei mō te pūmanawa o ngā tāngata, te kaha o ngā whakahaere urupare, me ngā mana me ngā manatū o aua tāngata me ngā whakahaere ki te mahi. I kitea anō e te arotake ngā raruraru me ngā whakawhitihitī me ngā hangarau, otirā ngā whakapātari o te ū o te tere o te punenga urupare me ngā whakawhitihitī ki te pāpāho pāpori.

### *He aha ngā mea kei te whakatepe i tā tātau whai i te manawaroa?*

1. Kāore i te rawaka ngā tāngata me ngā whakahaere e tahuri ana ki te takatū, te whakapakari rānei i tō rātau manawaroa mō ngā aituā. Ko te take peā he nui rawa te utu, he uaua rawa, i te mea he kaupapa kē ā ngā tāngata, 'kāore pea e pā mai', nā te tūmanako rānei ka tere, ka whānui hoki te urupare whakanōhangā.
2. He whakapeto rawa nui te whakapakari i te manawaroa hapori – tae atu ki ngā wāhangā takawaenga. Me whai hoki i ngā pūkengā nui me ngā māramatanga kia puta ai i ngā hapori kanorau me ngā take matatini.
3. Ko te nuinga o ngā take whakahaere ohotata me tino tere te tahuri ki te urupare. E mārama ana ki tēnei, e hiahiaitia ana hoki, engari i te nuinga o te wā kei te aro kē tātau ki te whakatikatika i ngā raruraru o te rā, me te whakarite i ngā raruraru mai i te āhuatanga whakamutunga, tē matapae rānei i te anamata me te whai i ngā mahi mō te wā roa.
4. Ko te whakaaro o ētahi mō te whakaiti mōrea me te manawaroa he 'nui rawa te utu', he whakatepe hoki i te whanaketanga pakihī me te tipuranga ūhangā.
5. I taua wā anō, kāore e kitea te utu katoa o ngā aituā (otirā te utu o ngā pānga tāhapa me ērā kāore e kitea, tae atu ki ngā pānga pāpori me te ahurea), nō reira kāore e whakaurua mai ki ngā whakatau mō te haumitanga.
6. Kāore e whakatenatenahia e ngā whakapoapoa aweke te manawaroa – i te nuinga o te wā, ko te whai a te iwi ko te paerewa 'iti rawa', te 'utu iti rawa' rānei. Ka aukati pea tēnei i te whai a ngā tāngata i te taumata teitei rawa, mō te rongoā 'tino manawaroa' rānei.
7. I te nuinga o te wā ka whakahāweatia te whakaoranga. Nā ngā mahi whakaora mai i ngā rū o Waitaha me ētahi atu aituā iti ake kua kite tātau i te āhua o te matatini, āhua maha, uauatanga, te nui o te utu, me te wā roa o te whakaora. Me whakaaroaro ētahi atu wāhi o te motu ka pēhea tā rātau whakahaere i ngā mahi whakaora i roto i tō rātau tāonenui, takiwā rānei, me te whakaarotau i te tuku pūtea ki ngā nekehanga pūmanawa me te kaha.
8. He tino uaua te whakatinana i ngā ariā o te manawaroa. He tino nui ngā ariā mātauranga mō te manawaroa, engari ko te whakatinana i te ariā ki ngā mahi whaitake, tae noa mai ki tēnei wā, he uaua.

## Ngā whai wāhitanga

I tua atu i ngā kaha me ngā tauārai, he mea nui te whakaaroaro he aha ngā whai wāhitanga, nga whai wāhitanga pea rānei kei te whakariteritehia. Ko ngā whai wāhitanga i tautuhia e te tukanga waihanga rautaki ko te:

1. Mōhio he tino nui te mārama ki ngā aituā, ngā pānga aituā me ngā mōrea aituā whai muri i ngā aituā o te motu i roto i ngā tau 5-10 tau, tae atu ki ngā rū o Waitaha me Kaikōura. Kei roto i tēnei ko te hiahia ki te whai i ngā akoranga, ā, kia atamai, reretahi, ā, mahi tahi hoki.
2. Ka mārama te kitea me te puta o ō tātau pūmate. He mate, he whai wāhitanga hoki tēnei: he mōrea nui tēnei, engari kei a tātau tonu te mōhio, mārama me te hiahia ki te whakatikatika i ēnei, ā, mā tētahi āhuatanga kāore pea e whāia e ngā whenua iti ake ngā mōrea ka kitea. Ki te whakaritea e tātau te manawaroa mōrea me te whakapakari manawaroa ki ō tātau pūmate 'e tūmanakohia ana', ko te tikanga ka takatū ake mō te wā ka pā mai ngā pūmate 'ohorere ake'.
3. He nui ā tātau rangahau ā-manawaroa kei te whakahaerehia i tēnei wā, tae atu ki ngā pae rangahau rāngai maha e whai ana ki te whakapiki i ngā mōhio me te whakapai ake i ngā putanga manawaroa mō ngā tāngata katoa o Aotearoa. I roto i ngā tau e heke iho ka puta haere ngā mōhiohio mō 'ngā mea ka mahi', ngā tikanga i āta whakamātautauhia ka taea e tātau te whakamahi i roto i ngā wāhanga katoa o te iwi whānui.
4. He nui atu anō ā tātau mahi – e ai ki te kaupapahere ā-manawaroa me ngā tikanga – kei te haere i roto i ngā whakahaere i ngā taumata katoa puta noa i te motu. Ko te tikanga mā te honohono i ngā wāhanga, te tuari mōhio me te pai ake o te mahi tahi ka puta ake ngā putanga pai ake atu anō.
5. Kei reira hoki tētahi whai wāhitanga ake mō te waihanga tukanga e tautoko ana i te pānga ngātahi. Ko te pānga ngātahi ko te āhua o te whakariterite i te hunga whai pānga rerekē mō tētahi kaupapa kotahi, ngā whāinga, inenga, mahinga, me ngā whakawhitiwhiti kia anga whakamua ai mō ngā whakapātari ā-iwi matatini (tirohia te whāranghi 50).
6. Nā te whakaurunga o ngā kaupapa whanaketanga i tua atu o 2015 e toru (Te Pou Tarāwaho Sendai, Ngā Whāinga Whanaketanga Toitū, me te Whakaaetanga o Parihi mō te Huringa Āhuarangi) ka tāpirihia mai he hiringa tāpiri me te whakahau ki te mahi, me ngā tūtohutanga whaikiko ka taea e tātau te whakatinana. Ka kawe mai hoki i tētahi karere nui mō te kōmitimitanga, te mahi tahi me tētahi ara iwi whānui katoa.
7. He kaha te arotahi ki te oranga, otirā te oranga puta noa i ngā reanga, me ngā paerewa noho pai ake mō te katoa. I taua wā anō kua hiahia anō ngā kaunihera ki ngā 'oranga e whā' me te whakauru anō i aua ariā ki te Local Government Act hei wāhanga hira o te kaunihera. He whakaaro ngātahi ēnei kaupapa matua, ā, ka uru tonu atu ki tētahi kōrerorero me ngā taumata e rua o te kāwanatanga me pēhea te whakamaru me te whakarei ake i ngā paerewa noho mā tētahi ara whakahaere mōrea me te manawaroa.
8. Kātahi anō tātau ka tīmata ki te hora i te take o ngā tikanga manawaroa pai ake, tae atu ki te rapu me pēhea te tino whaihua o tā tātau haumi ki te manawaroa. He nui ngā akoranga mai i te Manawaroa Hua Takitoru (tirohia te whāranghi 51) – e whakarite ana kei te puta i ā tātau haumitanga ngā painga maha, he ū rānei ki ngā hiahia maha, ā, koinei te whakamahinga pai rawa o ā tātau rauemi whāiti. E tautoko anō Ngā Hua Takitoru i ngā kēhi pakihī pai ake, e taea e tātau te whakarite kia pai ake tā tātau take mō te manawaroa me te whakarata i ngā kaituku whakatau ki ngā painga o te haumitanga.
9. He whenua iti noa, hihiri hoki tō tātau whenua. He hao nui, auaha, hihiri, mōhio hoki tātau: ka taea e tātau te ao te ārahi i roto i tā tātau ara ki te manawaroa.

## 'Ngā aronga rerekē'

Kātahi anō ka kitea te tino tere o te hurihuri o te ao e kōkirihiha ana e ngā auahatanga hangarau me ngā tikanga whakaaro hou ka tino takahuri i te āhua o tā tātau noho. I a tātau e wehe mai ngā i ngā hanganga tawhito ki ngā tukanga hou i waihanga i tō tātau ao o mua, e tāria ana tētahi ao hou o ngā whakapātari me ngā whai wāhitanga. Ahakoa kei reira ngā paheketa tanga ka pēhea pea te whakaawe a ēnei āhuatanga i tō tātau mōrea me tō tātau kaha ki te whakahaere i taua mōrea, kei reira anō ētahi pānga noa e waiwai ana hei whakaaroaro mā tātau i a tātau e whakapakari ana i tō tātau manawaroa.

1. Ko te hurihanga o te hangarau me ngā whakawhitiwhiti tētahi āhuatanga hou o te ao o ēnei rā. Ahakoa he aha te take, kei te whakatikatika anō te āhua o te hangarau i te āhua o tā tātau whakapāpā tētahi ki tētahi. He neke i te kaha ki ngā tāngata me ngā rōpū whai pānga ōrite, me te whakamana i ngā wāhanga hou kia nui ake te pānga. Ko ngā whakahaere me ngā rōpū ka taea te tūmanako me te poipoi ngā whakamahinga pāpori o te hangarau mō te whakawhitiwhitinga whaihua me ngā whakapātari ā-iwi ka ake te manawaroa ā tōna wā.
2. He wāhanga hira tō ngā whakahaere paetata me ngā whakawhitiwhiti me ngā hau kāinga. E kōkirihiha ana he wāhanga o tēnei e ngā nekehanga o te hangarau me ngā whakawhitiwhiti e nui ake ai te mana o ngā rōpū paetata me te whakaiti i te utu ki a rātau mō te whakariterite me te uru ki ngā pūtea, engari mō te nui haere ake o te mana o ngā taupori mō te kōkiri i ngā mahi me ngā putanga.
3. Ko ngā taupori kei raro i te 30 tau ka noho tino kaha i roto i ngā tau rua tekau e heke iho – ā-tuihono, e ai ki tā rātau whakawhitiwhiti tuihono, ā-tinana hoki, mā te ngangahau waiwai o ā rātau mahi. E hihiri ake ngā reanga tamariki ake me ngā tirohangā aowhānui me poipoi mō ngā panonitanga pai.
4. Ko te wāhanga o te ahurea hei kaikōkiri nui i roto i te iwi whānui, me tētahi me nui ake te mārama o ngā kaiārahi puta noa i ngā kāwanatanga, ngā rāngai tūmataitī, huamoni-kore hoki. He mana tino kaha te ahurea e taea ana te tino whai wāhi mai (he pai, he kino hoki ūna, mēnā kāore e tika te whakarite), nō reira, he mana tērā me whakarite te hunga whai pānga ki te whakawhitiwhiti i runga i wairua whaikiko.
5. Ko te tino pono puta noa i ngā whakahaere, ngā rāngai me ngā reanga ka tino hira hei herenga tōmua mō te whakaawe me te whakawhitiwhiti. Ko te kaupapa o tēnei pono me nui ake te takoto noa o ngā ture me ngā whakapoapoa e whakatenatena ana i te tautukutanga. Ko ngā whakahaere ka whakatipu i te pono i waenga i te hunga whai pānga mā te "ngākau tuwhera rerekē" me te whakatauira i ngā uara pāpori e kōkiri ana i te whanonga e whakatauira ana i te āhukahukatanga o te pai mō te katoa.
6. Ko ngā pātuitanga hou me te auaha pea i waenga i te kāwanatanga, ngā rāngai tūmataitī me te huamoni-kore, ka whakaputa ake pea i ngā pae hou mō ngā huringa pai. Kua kore e whāiti te whakapātari o te mōrea aituā ki te kāwanatanga anake. E hiahia ana tētahi ara ngātahi, tae atu ki te whakamahinga o ngā rauemi katoa, tūmatanui me te tūmataitī e wātea ana ki a tātau, me te whai whakaaro ki ngā ara auaha hei whakahaere me te whakaiti mōrea. Mō tēnei, me mātua whakauru mai te rāngai tūmataitī, ā, me ngākau mārama, tuwhera hoki me te urupare a ngā kaitōrangapū me te āpihi tūmatanui.
7. Te hiahia i ngā taumata teitei ake o te haepapa, ngākau tuwhera, me te ine. Me nui atu ngā mahi hei whakarite ko te hunga e whakatūtaki ana i aua whakapātari ā-iwi kei te whai i ngā tikanga whaitake o te ine i ngā pānga. Me ū ēnei tikanga ki ngā hangarau, me hāngai ki te mānuka kei te kawea ake, ā, me tuwhera.

# Āpitihanga 3: Ngā whai wāhitanga hira e rua

## Te mahi tahi: he nui te Pānga Ngātahi

Ko te Pānga Ngātahi he pou tarāwaho hei whakarite i ngā raruraru ā-iwi matatini. He ara raupapa kia mahi ai te mahi ngātahi puta noa i te kāwanatanga, ngā pakihī, ngā whakahaere huamoni-kore me ngā hapori hei whakatutuki i ngā panoni nui me te ukiuki.

Ko te whakapono o te ara Pānga Ngātahi kāore he kaupapahere kotahi, tari kāwanatanga, whakahaere, kaupapa kotahi rānei e taea ana te whakarite, te whakatika rānei ngā raruraru ā-iwi matatini e pā mai ana ki te iwi whānui. E tono ana te ara mō ngā whakahaere maha, ngā hinonga rānei mai i ngā rāngai rerekē hei whakarere i ā rātau kaupapa ake, tauwhāiti mō te kaupapa ngātahi, te ine ngātahi me te whakahāngai i ngā mahi. Ko te rerekētanga ki te mahi ngātahi, pātuitanga rānei, kei te wāhi kotahi ngā hanganga o ngā kaupapa Pānga Ngātahi – e mōhiotia ana ko te whakahaere taituarā – me ngā rauemi pūmau hei āwhina i ngā whakahaere whai wāhi mai ki te neke mai i te mahi takitahi ki te mahi takitini.

### I MUA O TE PĀNGA NGĀTAHI



Hoaha 6 Ngā whāinga ngātahi, i mua me muri o te Pānga Ngātahi

Ko te whai a tēnei Rautaki kia ōrite ki te koronga me ngā here o te Pānga Ngātahi:

- ko te tukanga hei waihanga i tēnei Rautaki – he kaupapa ngātahi mō te manawaroa – i takea mai i ngā awhe puta noa i te motu i roto i te rua tau;
- he kaupapa inenga me te aroturuki ka whaiwhai haere i te whakatutikitanga o ngā paetae me te whakarite kei te anga whakamua tātau ki ngā putanga;

I tuhia tuatahitia te Pānga Ngātahi i roto i te Stanford Social Innovation Review i te tau 2011. I tautuhia ngā huāngā hira e rima:

### 1. He kaupapa kotahi

Ko te tikanga o tēnei ko te huihui tahi ki te tautuhi i te raruraru me te waihanga i tētahi matakitenga tūhonohono hei whakatika i tēnei.

### 2. Inenga tūhonohono

Ko te tikanga o tēnei ko te whakaae ki te aroturuki i te anga whakamua mā te tikanga kotahi, e ōrite ai te whakapai haere ake.

### 3. He whakaū ngātahi i ngā mahinga

Ko te tikanga o tēnei ko te whakariterite i ngā mahi ngātahi kia tino whānui rawa ai ngā hua.

### 4. Whakawhitiwhiti haere tonu

Ko te tikanga o tēnei ko te whakatipu i te pono me ngā hononga i waenga i te hunga whakauru.

### 5. He whakahaere taituarā

Ko te tikanga o tēnei he rōpū e pūmau ana ki te whakariterite i te mahi a te rōpū.

### I MURI I TE PĀNGA NGĀTAHI

- e mau ana ngā taipitopito o ngā wāhi arotahi i ngā paetae o te Rautaki e taea e tātau ngā kaupapa whakaū ngātahi puta noa i ngā taumata katoa;
- e tino taunaki ana te Rautaki i te hononga me te hanga pātuitanga hei whakapai ake i ngā whakawhitiwhiti me te mahi ngatahi, ā,
- ko te rāngai whakahaere ohotata, mā te Mahere CDEM ā-Motu, me Ngā Mahere CDEM ā-rohe, ka noho hei whakahaere taituarā, e kōkiri ana i te kaupapa me te whakariterite i ngā mahinga.

## Te huri i te āhua o te kōrero: te Hua Takitoru o te Manawaroa

I Aotearoa he tauira tonu ā tātau onāianei i pā mai e whakaatu ana i te nui o te utu o ngā aituā. Ko ngā utu hāngai anake ka nui pea; i a tātau ka tīmata ki te whiriwhiri i ngā tikanga mō te tatau i te utu ōhangā o te pānga pāpori, he nui ake te utu tapeke o ngā āhuatanga tauwhatinga – ka huarua pea i ngā utu 'hāngai' i pūrongohia.

Ahakoa tērā, he uaua i te nuinga o te wā ki te whakatakoto whakaaro mō te haumitanga ki te whakahaere mōrea aituā me te manawaroa, ahakoa e tirotiro ana tātau ki ngā rangahau o ngā ūwehenga utu-painga – he pēhea te penapena a ngā haumitanga tōmua ki te whakahaere mōrea i ngā utu tini miriona ā tōna wā. E mōhio ana tātau he tika ēnei ūwehenga, kua kite tātau i ngā tauira, i konei tonu i Aotearoa nei, nō reira he aha i uaua ai te taunaki i tēnei take?

I tua atu i ngā huringa tōrangapū me ngā whakahaerenga wā poto, kei runga kē i te āhua o tā tātau tātai i te uara. Ko ngā tikanga tūturu o te arohaehae i ngā haumitanga whakahaere mōrea aituā ka whakaheke i te uara o ngā painga e pā ana ki te manawaroa. E hono ana tēnei ki te whakaaro ka puta anake te hua o te haumitanga ki te manawaroa aituā ina pā mai ana he aituā, nō reira ko te whakaaro o ngā kaituku whakatau mātāmua he petipeti anake ngā haumitanga whakahaere mōrea ka hua ake i te pānga mai o tētahi aituā – he utu 'moumou', kāore e kitea he painga wā poto.

Engari, kei te nui haere ngā whakaaturanga he nui ngā painga ka puta i te whakapakari manawaroa me ngā painga ka kitea, ahakoa kāore pea e pā mai tētahi aituā mō ngā tau maha – kore rawa rānei.

He pūrongo 2015 o 'Te Manawaroa Hua Takitoru', ngā momo painga e toru rānei o aua haumitanga ka puta i ngā whakahaerenga mōrea aituā. Arā:

1. Kia kaua he ngaronga ina pā mai he aituā
2. Te whakaohooho i ngā mahi ōhangā hei whakaiti ake i te mōrea aituā, me te
3. Whakaputa i ngā painga-ngātahi iwi whānui.

Ahakoa ko te hua tuatahi te hihiritanga ka tino kitea mō te haumi ki te manawaroa, kāore e arohia ngā hua tuarua me te tuatoru i te nuinga o te wā. E whakaatu ana te pūrongo i ngā whakaaturanga mā te āta whakarite ana i ngā mōrea, ka pā mai pea ngā painga ōhangā ki ngā whare, te rāngai tūmataitī, ko te mea whānui ake, i te taumata ōhangā whānui. Ko tētahi, ko te kōmitimiti i ngā hoahoa kaupapa maha hei haumi ki te manawaroa ka taea te penapena utu, me te tuku i ngā painga hapori me ētahi atu painga ā-iwi (hei tauira, te whakakaha i ngā mahi whakamaru waipuke e mahi nei hei ara hīkoi, ngā pāka, rori rānei).

Me ako a Aotearoa mai i tēnei ariā me te whakarite kei te puta i ā tātau haumitanga ki te manawaroa ngā painga maha kia atamai ake te whakamahi i ā tātau rauemi whāiti, me te whakaū i ngā kaituku whakatau he whaitake tā rātau haumitanga, ā, ka puta he hua i te wā poto me te wā roa.



